

Jóváhagyott előterjesztés

2023 JAN 24.

Erőss József

ELŐTERJESZTÉS

a társas és szövetkezeti lakóépületek felújításának és nagyobb volumenű jókarbantartási munkáinak támogatására kiírt 2022. évi pályázat nyerteseinek elszámolásáról

Tisztelt Kerületfejlesztési Bizottság!

Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Képviselő-testülete évek óta pályázati lehetőséget biztosít a társasházak és szövetkezeti lakóépületek felújítási, fejlesztési munkáinak támogatására. A Képviselő-testület által elfogadott, 2022. évi költségvetésről szóló 7/2022. (II.28.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: Rendelet) 7. melléklet 1./II./1. sor „Társasházak és Szövetkezeti lakóépületek felújítási pályázata” jogcímen 60.000.000,-Ft forrást biztosított a társasházak és szövetkezeti lakóépületek felújítási és a 6. melléklet 1./II./2. sor „Társasházak és Szövetkezeti lakóépületek karbantartási pályázata” jogcímen 20.000.000,-Ft összegű forrást biztosított nagyobb volumenű jókarbantartási munkáinak támogatására. A Rendelet 5. § (3) bekezdés 6. és 7. pontja rendelkezik arról, hogy a *Társasházak és Szövetkezeti lakóépületek karbantartási és felújítási pályázatához* rendelkezésre álló keretek felhasználásáról a Kerületfejlesztési Bizottság dönt. Az önkormányzat által nyújtott pénzbeli támogatásokról szóló 6/2017. (III.1.) önkormányzati rendelet szabályozza a társasházak és szövetkezeti lakóépületek felújítási pályázata esetében is a támogatás benyújtásának, elbírálásának, valamint az elszámolásának rendjét.

A Kerületfejlesztési Bizottság a 20/2022. (III.21.) sz. határozatával elfogadta a társasházak és szövetkezeti lakóépületek felújítási, nagyobb volumenű karbantartási munkáinak visszatérítendő támogatására kiírt 2022. évi pályázati felhívását és a jelentkezési adatlapot, valamint a hozzá tartozó formanyomtatványokat. A 2022. évi költségvetésben összességében 80.000.000,-Ft forrás állt rendelkezésre a munkák támogatására. A pályázók a kiírás értelmében kamatmentes, visszatérítendő támogatási konstrukcióra pályázhattak, amelynél a támogatás összege előfinanszírozással került kifizetésre.

A támogatási szerződésben foglaltak alapján azoknak a pályázatot benyújtott társasházaknak és szövetkezeti lakóépületeknek (a továbbiakban: Támogatottak), akikkel az Önkormányzat támogatási szerződést kötött, a szerződés megkötésétől számított legkésőbb egy éven belül a munkákat el kell végeztetniük és arról az elszámolást be kell nyújtaniuk a műszaki átadás-átvételt követő 60 napon belül.

Az elszámolás során a Támogatottak részéről benyújtott számlamásolatokat és az egyéb kapcsolódó bizonylatokat előzetesen átvizsgálja a Hivatal Városgazdálkodási Főosztálya, a benyújtott pénzügyi bizonylatok számszaki, alaki vizsgálatát pedig a Közgazdasági Főosztály végzi. A támogatás felhasználásának elszámolása a szerződés aláírásakor hatályos számviteli szabályok szerint történik.

Az előterjesztésben két, 2022. évben támogatási szerződést kötött társasház elszámolását, a lefolytatott ellenőrzés eredményét ismertetem.

1. Budapest XV. kerület, Mézeskalács tér 5. szám alatti társasház elszámolása:

A Mézeskalács tér 5. szám alatti társasház 2022. évben pályázatot nyújtott be, amelyben a társasházban található 2 db felvonó hajtómű cseréjének munkáira kért támogatást.

A Kerületfejlesztési Bizottság a pályázatot befogadta és a 107/2022. (IX.19.) sz. határozatával döntött arról, hogy a társasházat 3.776.281,-Ft támogatásban részesíti.

A támogatási szerződés 2022. október 13-án került aláírásra. A társasház 2022. december 21-én nyújtotta be az elszámolását a támogatási összeg felhasználásáról, amely tartalmazza a Rendelet és a támogatási szerződés alapján az elszámolás követelményeinek megfelelő dokumentumokat, a pályázati forrás felhasználására vonatkozó számlákat, illetve azok kiegészítő bizonylatait is. A támogatás összege teljes mértékben felhasználásra került.

2. Budapest XV. kerület, Fő út 37/A szám alatti társasház elszámolása:

A Fő út 37/A szám alatti társasház 2022. évben pályázatot nyújtott be, amelyben a társasház tetőfelújítási munkáira kért támogatást.

A Kerületfejlesztési Bizottság a pályázatot befogadta és a 112/2022. (IX.19.) sz. határozatával döntött arról, hogy a társasházat 2.000.000,-Ft támogatásban részesíti.

A támogatási szerződés 2022. október 13-án került aláírásra. A társasház 2022. december 21-én nyújtotta be az elszámolását a támogatási összeg felhasználásáról, amely tartalmazza a Rendelet és a támogatási szerződés alapján az elszámolás követelményeinek megfelelő dokumentumokat, a pályázati forrás felhasználására vonatkozó számlákat, illetve azok kiegészítő bizonylatait is. A támogatás összege teljes mértékben felhasználásra került.

Összefoglalva:

A támogatott társasházak esetében az elszámolás részeként benyújtott számlamásolatok és az egyéb kapcsolódó bizonylatok vizsgálata megtörtént.

Megállapításra került, hogy a Mézeskalács tér 5. és a Fő út 37/A szám alatti társasházak a szerződésükben foglaltak szerint használták fel a támogatási összeget. Az elszámolások dokumentumai teljes körűen megtekinthetők a Városgazdálkodási Főosztályon.

Kérem a tisztelt Kerületfejlesztési Bizottságot, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatokat elfogadni szíveskedjen.


Budapest, 2023. január „23.”


Cserdiné Németh Angéla
polgármester

1. Mellékletek:


1. Kerületfejlesztési Bizottság 107/2022. (IX.19.) számú határozata
2. 804/2022. számú Támogatási szerződés
3. XV. ker. Mézeskalács tér 5. szám alatti társasház benyújtott beszámolója és a műszaki átadás-átvétel dokumentumai
4. Összesítő táblázat, számla, banki igazolás a számla kifizetéséről
5. Kerületfejlesztési Bizottság 112/2022. (IX.19.) számú határozata
6. 809/2022. számú Támogatási szerződés
7. XV. ker. Fő út 37/A szám alatti társasház benyújtott beszámolója és a műszaki átadás-átvétel dokumentumai
8. Összesítő táblázat, számla, banki igazolás a számla kifizetéséről


2. Előkészítésért felelős szervezeti egység(ek):

Városgazdálkodási Főosztály 2023. január ^{23.} Aláírás: 

3. Bizottságok: Kerületfejlesztési Bizottság

4. Egyeztetésre megküldve:

Közgazdasági Főosztály 2023. január ^{23.} Aláírás: 

5. Jegyzői láttamozás: 2023. január ^{23.} Aláírás: 

6. Háttéranyag a Városgazdálkodási Főosztályon található.

Határozati javaslatok:

Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Kerületfejlesztési Bizottsága úgy dönt, hogy

1. **elfogadja** a Budapest XV. kerület, **Mézeskalács tér 5. szám alatti társasház**, mint támogatott 804/2022. számú támogatási szerződéséhez kapcsolódó **előfinanszírozott konstrukcióban nyújtott 3.776.281,-Ft kamatmentes, visszatérítendő támogatás felhasználásáról szóló elszámolását** a iktatószámú előterjesztés 3-4. számú mellékletei szerinti tartalommal.

Felelős: polgármester

Határidő: 2023. január 30. (döntés)

2023. február 15. (értesítés az elszámolás elfogadásáról)

2. **elfogadja** a Budapest XV. kerület, **Fő út 37/A szám alatti társasház**, mint támogatott 809/2022. számú támogatási szerződéséhez kapcsolódó **előfinanszírozott konstrukcióban nyújtott 2.000.000,-Ft kamatmentes, visszatérítendő támogatás felhasználásáról szóló elszámolását** a iktatószámú előterjesztés 7-8. számú mellékletei szerinti tartalommal.

Felelős: polgármester

Határidő: 2023. január 30. (döntés)

2023. február 15. (értesítés az elszámolás elfogadásáról)

A határozati javaslat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges!

Jogszályi hivatkozások:

- a 2022. évi költségvetésről szóló 7/2022. (II. 28.) önkormányzati rendelet 5. § (3) bekezdés 6-7. pontja;
- az önkormányzat által nyújtott pénzübeli támogatásokról szóló 6/2017. (III.1.) önkormányzati rendelet.

Képviselői Csoportnak
leadva:
2023 JAN 23.
Átvette: *[Signature]*

örvényességi
felülvizsgálatra érkezett:.....

[Signature] 2023 JAN 23. hón

KIVONAT

**készült a bizottság 2022. szeptember 19.-én
17.00 órakor kezdődő
ülésén hozott határozatokról**

Előterjesztés a társasházak és szövetkezeti lakóépületek felújítási és nagyobb volumenű jókarbantartási munkáinak támogatására kiírt 2022. évi pályázat résztvevőinek elbírálásáról
(Ikt.sz. 2/31-54/2022. sz. anyag)

Kerületfejlesztési Bizottság 107/2022. (IX. 19.) sz. határozat

A Kerületfejlesztési Bizottsága úgy dönt, hogy a társasházak és szövetkezeti lakóépületek felújítási, nagyobb volumenű jókarbantartási munkáinak visszatérítendő előfinanszírozott kölcsön formájában történő támogatására kiírt 2022. évi pályázaton résztvevő Társasházakat az alábbiak szerint támogatja: **Budapest XV. kerület, Mézeskalács tér 5. szám alatti Társasház** (1155 Budapest, Mézeskalács tér 5.), mint támogatottat (továbbiakban: Támogatott) a 2022. évi költségvetésről szóló 7/2022. (II. 28.) önkormányzati rendelet 7. számú melléklete szerint rendelkezésre álló 60.000.000,-Ft keret terhére **támogatja**.

Támogatás összege:	3.776.281,-Ft
Támogatás formája:	kamatmentes, visszatérítendő támogatás
Támogatás célja, támogatott tevékenység megnevezése:	XV. kerület, Mézeskalács tér 5. sz. alatti társasházban található 2 db felvonó hajtómű cseréje
Támogatás kifizetésének módja:	előfinanszírozással, átutalással a Támogatott bankszámlájára
Támogatás kifizetésének határideje:	a támogatási szerződés mindkét fél által történő aláírását követő 8 napon belül
Támogatás felhasználásának kezdő- és befejező határideje:	a támogatott tevékenység a támogatási szerződés aláírását követően kezdhető el és az aláírást követően egy év áll rendelkezésre a megvalósításra
Támogatással történő elszámolás határideje:	a támogatott tevékenység műszaki átadás-átvételt követő 60 nap

Felkéri a polgármestert a támogatási szerződés aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: 2022. szeptember 19. (döntésre)

2022. szeptember 30. (értesítés)

2022. október 14. (támogatási szerződés megkötése)

(**Jogszabályi hivatkozás:** 7/2022. (II. 28.) önkormányzati rendelet 5. § (3) bekezdésének 6. és 7. pontja, 6/2017. (III.1.) önkormányzati rendelet)

(Szavazati arány: 5 igen szavazat, egyhangú)

K.m.f.

Szilvágyi László s.k.
bizottsági elnök



220413

Szerződés száma: 804/2022. Ügyiratszám: 3/1505-5/2022 Témafelelős: Városgazdálkodási Főosztály
Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

kétlakásos vagy ennél nagyobb lakásszámú társas, illetve szövetkezeti lakóépületek felújítása tárgyban,

amely létrejött egyrészről a

Budapest Főváros XV. Kerületi Önkormányzat

(1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.)

adószám: 15735784-2-42

törzsszám: 735782

bankszámlaszám: 11784009-15515005-00000000

képviseli: Cserdiné Németh Angéla polgármester

mint támogató (továbbiakban: Támogató), másrésztől a

Budapest XV. kerület, Mézeskalács tér 5. szám alatti Társasház

címe: 1155 Budapest, Mézeskalács tér 5.

bankszámlaszám: 11715007-20377814-00000000

adószám: 28612092-1-42

Közös képviselő: B.I.F. Budapest Kft.

címe: 1158 Budapest, Drégelyvár utca 53. fsz. 1.

adószáma: 13863120-2-42

cégjegyzékszáma: 01-09-877192

képviseli: Pósa Ilona közös képviselő,

mint támogatott (a továbbiakban: Támogatott) (a továbbiakban együtt: Felek) között, az alulírott helyen és időben, az alábbi feltételekkel:

1. **Támogató vállalja, hogy az 1155 Budapest, Mézeskalács tér 5. szám alatti társasházban található 2 db felvonó hajtómű cseréjére a Bp. Főv. XV. kerületi Önkormányzat Kerületfejlesztési Bizottságának (a továbbiakban: Bizottság) 107/2022. (IX.19.) számú határozata alapján 3.776.281,-Ft, azaz hárommillió-hétszázhetvenhatezer-kétszáznyolcvanegy forint összegű kamatmentes kölcsönt biztosít Támogatott részére előfinanszírozott konstrukcióban.**
2. A támogatás összege a 2022. évi költségvetésről szóló 7/2022. (II.28.) önkormányzati rendelet 7. melléklet Egyéb felhalmozási célú kiadások áht-n kívülre, Felhalmozási célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök nyújtása áht-n kívülre – Társasházak és Szövetkezeti lakóépületek felújítása pályázata elnevezésű sorról kerül biztosításra.
3. **Támogató vállalja, hogy a jelen szerződés aláírását követően 8 napon belül bruttó 3.776.281,-Ft, azaz hárommillió-hétszázhetvenhatezer-kétszáznyolcvanegy forint támogatást utal át Támogatott 11715007-20377814-00000000 számú bankszámlájára.**
4. A Támogatási szerződés elválaszthatatlan részét képezi a Támogatott által benyújtott pályázati dokumentáció, akkor is, ha az nincs fizikailag a jelen szerződéshez csatolva.
5. A pályázati felhívás alapján Támogatott köteles a 1. pontban meghatározott munkákat, legyen az akár engedély köteles, vagy anélküli, a **jelen szerződés megkötésétől számított legkésőbb 1 éven belül elvégeztetni és arról az elszámolást a műszaki átadás-átvételt**

követő 60 napon belül benyújtani. Az elszámolás rendjéről szóló tájékoztató és a kapcsolódó formanyomtatványok elérhetők az Önkormányzat honlapján (<https://www.bpxv.hu/nyomtatvany/elszamolas>).

6. Támogató **egyszeri alkalommal 20 napos hiánypótlási lehetőséget** biztosít, amennyiben az elszámolás tartalmi hiányosságokkal kerül benyújtásra, vagy az elszámolás elfogadását megelőző szakmai és pénzügyi vizsgálat szabálytalanságot tár fel.
7. **Támogatott a kölcsön kamatmentes összegét az elszámolást követő 5 év alatt tartozik megfizetni. Az első havi törlesztőrészlet 59.281,-Ft megfizetése az elszámolás elfogadását követő hónap 15. napja, ezt követően a további törlesztőrészleteket 63.000,-Ft-ot Támogatott minden hónap 15. napjáig köteles megfizetni Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat 11784009-15515005-00000000 számú költségvetési elszámolási számlájára.**
8. A kölcsön összegét Támogatott kizárólag a Bp. XV. kerület Mézeskalács tér 5. szám alatti ingatlanon a nyertes pályázat szerinti helyszínen és a nyertes pályázat szerinti tételes költségvetés alapján elfogadott, az 1. pontban részletezett felújítási munkák elvégzésére számolhatja el.
9. Támogatott nyilatkozik arról, hogy a társasház felújítási munkáihoz előzetes építési és szakhatósági engedélyek nem szükségesek, vagy a munkákhoz szükséges előzetes építési és szakhatósági engedélyeket megkérte.
10. Támogatott a bankszámlájára szóló azonnali beszedési megbízást engedélyezett a pályázatra történő jelentkezéskor a Támogató részére az 1. pontban meghatározott összeg erejéig.
11. Támogatott kijelenti, hogy nincs olyan tartozása, amely a jelen szerződés szerinti kötelezettségének a teljesítését akadályozná.
12. **Támogatott köteles a kivitelezés és a műszaki átadás-átvétel megkezdése előtt, annak időpontjáról írásbeli tájékoztatást adni a Városgazdálkodási Főosztály számára (elektronikusan – palyazatvqf@bpxv.hu vagy postai úton 1153 Budapest, Bocskai utca 1-3.).**
13. **Támogatót a kivitelezés időtartama alatt ellenőrzési jog illeti meg, melynek keretében jogosult:**
 - a munkálatok folyamatát bármikor ellenőrizni, megtekinteni,
 - a kölcsönösszeg felhasználásával kapcsolatos valamennyi nyilvántartást, számlát, bizonylatot áttekinteni, ellenőrizni, illetve a kölcsön felhasználásával kapcsolatban írásbeli tájékoztatást kérni,
 - minden olyan okiratba betekinteni, amely a szerződés teljesítését érinti,
 - a pályázat benyújtásakor megadott bankszámla számlaegyenlegét és az üzemeltetési alapszámla egyenlegét a kölcsön időtartama alatt folyamatosan megismerni.
14. **Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy a kölcsön és az önerő összegéről és annak felhasználásáról elkülönített számviteli nyilvántartást vezet.** Támogatott vállalja továbbá a felhasználással összefüggő számlák, bizonylatok és egyéb okiratok ellenőrzésre alkalmas módon történő kezelését, illetve nyilvántartását.

15. Támogatott tudomásul veszi, hogy Támogató a szerződéstől elállhat, ha a Támogatott a 13. pont szerinti ellenőrzést ellehetetleníti, vagy az 5. pontban rögzített határidőt túllépi, valamint ha a kölcsön összegének a szerződésben meghatározott célra fordítása időközben ellehetetlenül.
16. Támogató a Polgári Törvénykönyv (a továbbiakban: Ptk.) 6:387. §-ában foglaltak esetén jogosult a jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani.
17. Támogató 16. pont szerinti azonnali hatályú felmondása esetén Támogatott köteles 8 napon belül egy összegben visszafizetni a felvett kölcsön összegét, annak a Ptk. szerinti, a folyósítás és a visszafizetés időpontja közötti törvényes kamataival együtt.
18. Támogató bármelyik törlesztő részlet befizetésének elmaradása, illetve késedelmes teljesítése esetén a Ptk. 6:48. § (1) bekezdése szerinti késedelmi kamatot felszámítja. Amennyiben a Támogatott három havi törlesztő részlet befizetését elmulasztja úgy a jelen szerződést a 16. pontja alapján azonnali hatállyal felmondja.
- 19. Támogatott a tudomására jutástól számított 8 napon belül bejelenti, ha a támogatott tevékenység várhatóan meghiúsul.**
20. Támogatott tudomásul veszi, hogy amennyiben a támogatott tevékenység egésze vagy egy része meghiúsul, úgy a támogatás összegének egészét vagy részét vissza kell fizetnie Támogató részére a Ptk. szerinti, a folyósítás és a visszafizetés időpontja közötti törvényes kamataival együtt az értesítés kézhezvételétől számított 8 napon belül.
21. Támogatott tudomásul veszi, hogy nem teljesítés esetén a visszafizetendő összeget és annak kamatait Támogató azonnali beszedési megbízás benyújtásával érvényesíti.
- 22. Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy 8 napon belül bejelenti a 25. pont szerinti nyilatkozattal érintett bankszámlája megszűnésének a tényét és ezzel egyidejűleg bejelenti az új bankszámlaszámát, valamint csatolja arra vonatkozóan a jelen szerződés 25. pontja szerinti nyilatkozatát.**
- 23. Támogatott a Képviselőtében bekövetkezett változásokat 8 napon belül köteles bejelenteni.**
24. Támogatott vállalja, hogy a jelen szerződés aláírásától számított 8 évig a kölcsön felhasználásával kapcsolatos valamennyi iratot és az annak felhasználását alátámasztó valamennyi bizonylatot megőrzi.
25. Jelen szerződés a 1. számú mellékletét képező banki felhatalmazó levéllel együtt érvényes.
26. Támogatott kijelenti, hogy áfa visszaigénylésre nem jogosult.
27. Támogatott nyilatkozik és egyben felelősséget vállal azért, hogy a szerződéssel összefüggésben a birtokába kerülő természetes személyek személyes adatai kezelésére, tárolására, őrzésére, felhasználására, törlésére az érintett jogok gyakorlására, az érintettek adatkezeléssel kapcsolatos tájékoztatására az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény, valamint az Európa Parlament és a

Tanács a személyes adatokról kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 2016/679 rendelete szerint kerül sor.

28. Támogatott nyilatkozik, hogy a szerződéssel összefüggésben a birtokába kerülő természetes személyek személyes adatai védelmében megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket hajt végre azért, hogy az adatkezelés jellege, hatóköre, körülményei és célja, valamint a természetes személyek jogaira és szabadságaira jelentett változó valószínűségű és súlyú kockázat figyelembevételével a megfelelő adatbiztonságot garantálja.
29. Támogatott tudomásul veszi, hogy jelen Szerződés nyilvános, tartalma közérdekű adatnak minősül, Támogató az Önkormányzat www.bpxv.hu honlapján nyilvánosságra hozhatja.
30. A jelen szerződésben és mellékleteiben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, és más, különös figyelemmel Támogató közigazgatási területén hatályos jogszabályok rendelkezései az irányadóak.
31. Jelen szerződés módosítása hatályosan csak közös és kölcsönös akarattal, cégszerű aláírással ellátva történhet.
32. Felek a jelen szerződést áttanulmányozás után, mint szándékukkal mindenben megegyezőt, 6 eredeti példányban jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2022. 10 „10.”

Budapest, 2022. október „13.”



Bp. Főváros XV. kerület Önkormányzat
képviselésében
Cserdiné Németh Angéla polgármester *h.*
Támogató


XV. kerület, Mézeskalács tér 5.
képviselésében **B.I.F. BUDAPEST KFT.**
B.I.F. Budapest Kft. 58 Bp., DRÉGELYVÁR u. 53.
Pósa Ilona Asz.: 13863120-2-42
Támogatott Bszzsz: 11715007-20449191

Ellenjegyzem:


Budapest, 2022. 10 „07.”


dr. Kevevári Edit
jegyzői jogkörben eljáró jegyző

2 db eredeti példányt átvettem


Pénzügyileg ellenjegyzem:

Budapest, 2022. 10 „06.”


Sándor Erika
közgazdasági főosztályvezető

Kapják: 1. Támogatott (2 pld), 2. Jegyzői Iroda, 3. Közgazdasági Főosztály, 4. Városgazdálkodási Főosztály (2 pld)



2023 JAN 10

Adat: 12.22.20

3/1505/2022

Tervezési osztály		Külső hivatal	
3/1505-6/2022			
7214521		UT	
Létszám:	db	Ügyintéző:	EF

1.3. c) melléklete

Deákyné Donolya
2023.01.10.
Saludy

BESZÁMOLÓ

Alulírott, mint a Budapest XV. kerület, **Mézeskalács tér 5.** szám alatti Társasház közös képviselője nyilatkozom arról, hogy a(z) **804/2022.** számú Támogatási szerződés szerinti **felvonó hajtómű csere** felújítási/karbantartási munkák a szerződésben szereplő határidőre elkészültek. Ennek igazolásául mellékeltem csatolom az ezt rögzítő műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvet, valamint az előfinanszírozott formában kiutalt kölcsön összegének felhasználására vonatkozó számlákat és banki bizonylatokat.

A támogatás összegének felhasználása célhoz kötötten valósult meg.

Budapest, 2022. december 20,

B.I.F. Budapest Kft.
közös képviselő
1158 Budapest,
Drégelyvár u. 53. fsz.1.

Név

B.I.F. Budapest Kft. Pósa Ilona ügyvezető

Társasház
közös képviselő

Tóth Emi
2022. 06.14. 25069/2022.
3/1505/2022
U/2285

Budapesti Közigazgatási és Polgármesteri Hivatal Közfelújítási Osztály		
UNIVER-SZERVIZ		
2022 JÚN 13.		
Előszám:	Melléklet:	Ügyintéző:
A	0 db	E

UNIVER-SZERVIZ Kft.
1157 Budapest, Nyírpalota u. 71.
Tel: (06-1) 410-0393

http://www.univer-szerviz.hu/

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

Amely létrejött egyrészt Univer-Szerviz Kft. 1157 Budapest, Nyírpalota u. 71.. (adóig. szám: 11835765-2-42, egyszámla szám: 10401945-49575451-56531006 mint **Vállalkozó**,

Másrészt: **Budapest. XV., Mézeskalács tér 5. Társasház** mint **Megrendelő** között az alábbi feltételek szerint.

1. A Megrendelő megrendeli Vállalkozó elvállalja az 5. sz. alatti **2db felvonó hajtás teljes cseréjét**, a 2022.március 23.-án megadott árajánlat alapján.

2. A teljesítése ellenértéke: Nettó: 5.946.900.-Ft.
Bruttó: 7.552.563.-Ft.

3. Határidők:

Szerelés kezdése: 2022.október 3. és az I. felvonó szerelésének időtartama: 3nap
Második felvonó szerelésének kezdeti időpontjától számítva a szerelés időtartama: 3nap
Szerelés vége: 2023. március 31.

4. Fizetés módja:

Megrendelő előleget biztosít a kiszállított anyagokra előleg számla ellenében. Az 50%-os előleg a kivitelezés megkezdését megelőzően 1 hónappal kerül kiszámlázásra. Fennmaradó 25% - 25% az egyes felvonók ÉMI átadás után esedékes.

5. A 2. pontban meghatározott összeg az 1987. évi V. törvény, az Általános Forgalmi Adóról c. jogszabály szerint került meghatározásra. Az alkalmazott ár Szabadárformába tartozik.

6. Vállalkozó az általa végzett munkára, beépített anyagokra kettő év garanciát biztosít.

7. A felek a kivitelezés során a munkavédelmi és tűzrendészeti előírások betartása érdekében együttműködnek.

A Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a PTK, valamint a szerződés napján hatályos szakmai jogszabályok az irányadók.


 Megrendelő


TÁRSASHÁZ
 1155 Bp., Mézeskalács tér 5.
 Adószám: 28512092-1-42
 Bank: 165100149-113857-27

UNIVER-SZERVIZ
 Szolgáltató és Kereskedelmi Kft.
 1157 Bp., Nyírpalota u. 71.
 Víznyelő épülete
 Adószám: 11835765-2-42


 Kivitelező
 Univer Serviz Kft

Budapest, 2022. június 02.

Az eredetivel mindenben megegyező másolat


B.I.F. BUDAPEST KFT.
 1158 Bp., DRÉGELYVÁR u. 53.
 Asz.: 13863120-2-42
 Bszzs: 11715007-20449104

ÁRAJÁNLAT

Bp. XV. Mézeskalács u. 5. sz. Társasház részére

Megvizsgáltuk a felvonókat és az ÉMI szakértő kiírásait valamint a meghibásodásokat figyelembe véve javasoljuk a hajtás teljes cseréjét. A jelenlegi hajtómű több mint 40 éves valamint a fogókészülék nem felel meg az új előírásoknak.

A felvonó felújítására vonatkozó alábbi árajánlatunkat a folyamatos üzemeltetés figyelembevételével, továbbá a hatályban lévő rendeletek, szabványok, biztonsági előírások alapján dolgoztuk ki.

	Anyagár	Munkadíj
Hajtás cseréje:		
<i>Új hajtómű beépítése gépalap-átalakítással, kötélbekerítéssel, sebességátároló szerkezettel, sebességátároló kötéllal, új szabvány szerinti felzuhanásgátlóval, tervezéssel.</i>		
a./ Hajtómű	2 624 600 Ft	255 000 Ft
Segédanyagok:		
b./ Új hajtás beszabályozása, üzembe helyezés	6 050 Ft	87 800 Ft
	2 630 650 Ft	342 800 Ft
Nettó:	2 973 450 Ft	
Egy felvonó vállalási bruttó ára:	3 776 282 Ft	
Két felvonó vállalási bruttó ára:	7 552 563 Ft	

Árajánlatunk tartalmazza az ÁFA összegét, az összes szükséges anyag árát és a szerelések munkadíját. Vállalási ár az ÉMI átadás költségét nem tartalmazza.

Vállalkozó a hajtásra 3 év időtartamú, az általa végzett munkára, beépített anyagokra a vonatkozó rendeletben előírt garanciát biztosítja. A garancia érvényét veszti rongálás, elemi kár esetén, a javítás után a garancia folytatódik.

Árajánlatunk 45 napig érvényes.

Fizetési ütemezés: Szerződés aláírásakor 50% előleg. Fennmaradó 50% az ÉMI átadás után esedékes.

Budapest, 2022. március 23.

Megrendelésüket előre is megköszönve, tisztelettel:

Zombori Attila
műszaki vezető

Az iradattal együtt
BUDAPEST KFT.
1158 Bp., DREGELYVÁR u. 53.
Asz.: 13863120-2-42
Faxsz.: 11715007-20449104

Műszaki átadás-átvétel

Mely készült a 1155 Budapest Mézeskalács tér 5. Társasház alatt. 2022. november 22-én

Jelen vannak:

Pósa Ilona
Ferenczi Pál

Közös képviselő
Univer Szerviz Kft.

Tárgy: a 1155 Budapest Mézeskalács tér 5. Társasház két felvonójának hajtómű cseréje.

A jelenlévők az elvégzett munkát közösen megtekintették. Megállapítják, hogy a megrendelt munkálatok határidőben elkészültek, a szerződés szerinti minőségben. Kifogás nem merült fel az elvégzett munkával kapcsolatban. ÉMI átvétel 2022.11.23-án történik.

Pósa Ilona kéri, hogy a kibontott hajtóművek elszállítását, 2022 december hónapban végezze el az Univer Szerviz Kft.

Kifogás esetén a pótmunka várható dátuma , 2020.....hó.....nap

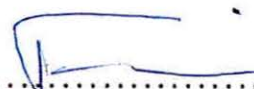
A vállalási díjból 0 Ft visszatartandó a pótmunkák befejezéséig.

A vállalási díj kifizethető.

UNIVER-SZERVIZ
Szolgáltató és Kereskedelmi Kft.
1157 Bp., Nyírpalota u. 71.
Vízmu épülete
Adószám: 11835765-2-42

Kmf.


.....
Pósa Ilona
közös képviselő


.....
Ferenczi Pál
Univer Szerviz Kft.

B.I.F. Budapest Kft.
közös képviselő
1158 Budapest
Drégelyvár u. 53. 1sz.1.

Műszaki átadás-átvétel

Mely készült a 1155 Budapest Mézeskalács tér 5. Társasház alatt. 2022. november 22-én

Jelen vannak:

Pósa Ilona
Ferenczi Pál

Közös képviselő
Univer Szerviz Kft.

Tárgy: a 1155 Budapest Mézeskalács tér 5. Társasház két felvonójának hajtómű cseréje.

A jelenlévők az elvégzett munkát közösen megtekintették. Megállapítják, hogy a megrendelt munkálatok határidőben elkészültek, a szerződés szerinti minőségben. Kifogás nem merült fel az elvégzett munkával kapcsolatban. ÉMI átvétel 2022.11.23-án történik.

Pósa Ilona kéri, hogy a kibontott hajtóművek elszállítását, 2022 december hónapban végezze el az Univer Szerviz Kft.

Kifogás esetén a pótmunka várható dátuma , 2020.....hó.....nap

A vállalási díjból 0 .Ft visszatartandó a pótmunkák befejezéséig.

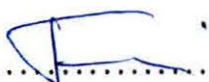
A vállalási díj kifizethető .

Kmf.



Pósa Ilona
közös képviselő

B.I.F. Budapest Kft.
közös képviselő
1158 Budapest,
Drégelyvár u. 53. fsz. 1.



Ferenczi Pál
Univer Szerviz Kft.

UNIVER-SZERVIZ
Szolgáltató és Kereskedelmi Kft.
1157 Bp., Nyírpalota u. 71.
Vízű épülete
Adószám: 11835765-2-42

UNIVER-SZERVIZ
Szolgáltató és Kereskedelmi Kft.
1157 Bp., Nyírpalota u. 71.
Vízű épülete
Adószám: 11835765-2-42

1.3. d) melléklete

ÖSSZESÍTŐ TÁBLÁZAT

az önkormányzati közpénzből juttatott 804./2022. szerződésszámú támogatás elszámolásához

Sorszám:	Számla száma	Kibocsátó megnevezése	Kiállítás dátuma	Szolgáltatás, áru megnevezése	Számla nettó értéke (Ft-ban)*	Számla bruttó értéke (Ft-ban)	Kifizetés dátuma
1.	USZ-001621/2022	Univer Szerviz Kft.	2022.11.25.	felvonó hajtómű csere	5 946 900	7 552 563	2022.11.29
2.							
3.							
Összesen:					5 946 900	7 552 563	

Kelt: Budapest, 2022.december 20.


 B.I.F. Budapest Kft.
 aláírás közös képviselő
 1158 Budapest,
 Drégelyvár u. 53. fsz.1.

Nyilatkozat

1. Alulírott kijelentem, hogy a Bp. Főváros XV. ker. Önkormányzatának társasházak és szövetkezeti lakóépületek felújítására, nagyobb volumenű jókarbantartására és korszerűsítésére kiírt pályázati keretéből **felvonó hajtómű csere célra** kapott bruttó 3 776 281-Ft összegű támogatást célhoz kötötten használtam fel.

2. A felhasználás során a hatályos számviteli jogszabályok rendelkezései szerint jártam el.

Budapest, 2022.december 20.


 aláírás
 név: B.I.F. Budapest Kft. Pósa Ilona
 cím/székhely: 1158. Bp. Drégelyvár u. 53.
 adóazonosító jel/adószám: 13853120-2-12
 B.I.F. Budapest Kft.
 közös képviselő
 1158 Budapest,
 Drégelyvár u. 53. fsz.1.

Záradék

Szakmai szervezeti egység tölti ki: A cél szerinti felhasználást igazolom / nem igazolom**

³
 2022. 01.10.
 dátum aláírás

Közgazdasági Főosztály tölti ki: Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét igazolom / nem igazolom**

³
 2022. 01.13.
 dátum aláírás

* Amennyiben a támogatott élt az ÁFA levonási jogával, az elszámolásban benyújtott számlák nettó összértékének meg kell egyeznie a kapott támogatás bruttó összegével.

** A megfelelő rész aláhúzendő

Számla

Szállító

Univer Szerviz Kft.
1157 Budapest, XV. ker. Nyírpalota út 71.
Magyarország

Adószám: 11835765-2-42
OTP: 11715007-20405830
www.univer-szerviz.hu

Vevő

Tház, Mézeskalács tér 5.
1155 Budapest, XV. ker. XV. kerület Mézeskalács tér 5.
Magyarország

Adószám: 28612092-1-42
Bankszámlaszám:

Megrendelés száma:	Fizetés módja: Átutalás	Telj. időpontja: 2022.11.23.	Számla kelte: 2022.11.25.	Fiz. határidő: 2022.12.01.
--------------------	-----------------------------------	--	-------------------------------------	--------------------------------------

Egyéb adatok:

Besorolási szám, Megnevezés	ME	Menny.	Egységár (Áfa nélkül)	Nettó érték	Áfa	Áfa érték	Bruttó érték
Felvonó felújítás	Db	1	5 946 900	5 946 900	27%	1 605 663	7 552 563

2022.06.02.-i Vállalkozási szerződés alapján, mindkét felvonó hajtás teljes cseréje.

Áfa	Adóalap	Áfa	Bruttó
27%	5 946 900 F	1 605 663 F	7 552 563 F

Számlaérték: 5 946 900 Ft
Áfa: 1 605 663 Ft

Fizetendő: 7 552 563 Ft

azaz: hétmillió-ötszázötvenkettőezer-ötszázhatvanhárom f

Kifizetve a XV. Ker. Önkormányzat 804/2022 számú
megállapodás alapján kapott támogatásból

P. K.
B.I.F. Budapest Kft.
közös képviselő
1158 Budapest,
Drégelyvár u. 53. fsz.1.

Kiállító:	Késedelmes fizetés esetén a Ptk. által elfogadott mindenkoris késed kamat mértékét számoljuk fel!	Átvevő:
-----------	--	---------

A számla olyan programmal készült, mely minden tekintetben megfelel a hatályos jogszabályoknak. Megfelel a 23/2014. (VI.30.) NGM rendeletnek.

Példány: 1.	InfoCentrum Szoftver Stúdió - Infocentrum Számlázó (Ver. 11.3.02 / 109613) - www.infocentrum.hu	1/1. oldal
-------------	---	------------

Az eredetivel mindenben megegyező másolat.
P.K.

Elektronikusan aláírta:

OTP Bank Nyrt. - dokumentum aláíró szerver



otpbank

SZ
OTP BANK NYRT. BUDAPESTI RÉGIÓ
1152 BUDAPEST
SZENTMIHÁLYI ÚT 131.

A SZÁMLAKIVONAT ALÁÍRÁS ÉS PECSET NÉLKÜL HITELES.

KIBOCSÁTÓ: OTP BANK NYRT. 1051 BUDAPEST, NÁDOR U. 16.
ADÓSZÁM: 10537914-4-44, CSOPORTAZONOSÍTÓ SZÁM: 17780010-5-44,
KÖZÖSSÉGI ADÓSZÁM: HU17780010.

1500

KIBOCSÁTÁS KELTE: 2022.11.29
KIVONATSZÁM: 111/2022 H
A SZÁMLATULAJDONOS NEVE, CÍME:
BP.XV., MÉZESKALÁCS TÉR 5. TÁRSASHÁZ

BIF KFT
1500720377814HUF

BUDAPEST
MÉZESKALÁCS TÉR 5
1155
MAGYARORSZÁG
ADÓSZÁM: 28612092-1-42
1.SZ. PÉLDÁNY
OTPDirekt: www.otpbank.hu
(06 1) 3 666 666, (06 20/30/70) 3 666 666

MKTZ

BANKSZÁMLAKIVONAT

TÁRSASHÁZI MOZAIK SZÁMLACSOMAG

SZÁMLASZÁM: 11715007-20377814

SZÁMLA NEVE: MÉZESKALÁCS TÉR 5.TH.

LÁTRA SZÓLÓ KAMAT: 0,0001%

IBAN: HU29 1171 5007 2037 7814 0000 0000
ÜZEMEL.SZ

KÖNYVELÉS NAPJA: 22.11.29

BIC(SWIFT)KÓD: OTPVHUHB

DEVIZANEM: HUF

FORGALMAK

ÉRTÉKNAP	MEGNEVEZÉS	ÖSSZEG	
22.11.29	POSTAI BEFIZETÉSEK, F.1500, 11799996-55555555, 000000001, 1, POSTAI FORGALOM, POSTAI JOB DÁTUM: 22/11/26, KP ÁTUTALÁSI MEGBÍZÁS NAPI 1111, TETELSZAM: 00000001	45.000	
22.11.29	AZONNALI ÁTUTALÁS BANKON BELÜL, F.9933, 11715007-20405830, BP.XV., MÉZESKALÁCS TÉR 5. TÁRSASHÁZ, Univer Szerviz Kft, 1171500720405830, OTPVHUHB, (2.) NOTPROVIDED, MW_22296490318_0002, 2022.11.29, (5.)1038238 USZ-001621/2022, N	-7.552.563	
22.11.29	AZONNALI ÁTUTALÁS, F.9933, 10700660-66994552-51100005, BP.XV., MÉZESKALÁCS TÉR 5. TÁRSASHÁZ, Gulácsi Mónika ev., 107006606699455251100005, OTPVHUHB, (2.) NOTPROVIDED, MW_22296490318_0001, 2022.11.29, (5.)1038196 GM-2022-40, N	-35.000	
22.11.29	PÉNZTÁRI KÉSZPÉNZBEFIZETÉS, F.4203, VERDES LÁSZLÓ, 1155 BUDAPEST MÉZESKALÁCS T. 5 5/12, 2022.11. HAVI KÖZÖS KÖLTSÉG	19.102	
22.11.29	LAKÁSFENNTARTÁS-DÍJBESZEDŐ, F.1500, 526772595, DÍJBESZEDŐ RT, 633059246	-103.711	
NYITÓ EGYENLEG:	30.613.772	TERHELÉSEK ÖSSZESEN:	7.691.274
ZÁRÓ EGYENLEG:	22.986.600	JÓVÁÍRÁSOK ÖSSZESEN:	64.102
EGYENLEGBŐL ZÁROLT:	0	ELŐJEGYZETT BETÉTKAMAT:	3
ELŐJEGYZETT FORGALMI KÜLÖNDÍJ:	18.226	ELŐJEGYZETT JUTALÉK/KÖLTSÉG:	9.279
ELŐJEGYZETT FORGALOM (KÁRTYA/ÁTUTALÁS)	0	ELŐJEGYZETT HITELKAMAT:	0
		FOLYÓSZÁMLA-HITELKERET:	0

TOVÁBBI SZÁMLAINFORMÁCIÓK

A tranzakciókhoz tartozó bővebb adattartalom értelmezéséhez az alábbi meghatározás nyújt segítséget:

(1.) Átutaló azonosítója, (2.) Partnerek közti egyedi azonosító, (3.) Konverzió adatai, (4.) Visszautasítás oka, (5.) Közlemény, (6.) Tényleges átutaló azonosítója, (7.) Átutalás jogcím kategóriája, (8.) Átutalás jogcíme, (9.) Tényleges kedvezményezett neve, (10.) Tényleges kedvezményezett azonosítója, (11.) Kedvezményezett azonosítója, (12.) Tényleges fizető neve, (13.) Egyéb adatok. Fizetéskezdemenyezési szolgáltatón keresztül kezdeményezett a tranzakció, ha a tranzakció típusa után az F.9930 érték szerepel.

A pénzügyi tranzakciós illetékről szóló 2012. évi CXVI. törvény 7. § (3) bekezdése alapján az OTP Bank Nyrt. tájékoztatásul közli, hogy a számláján végrehajtott, a számlakivonaton szereplő művelet(ek) után megállapított, az OTP Bank Nyrt-t terhelő illeték összege: 10.416 Ft.

Tájékoztatjuk, hogy 2022.10.28-i nyilvántartásunk alapján, a 2013. évi CCXXXVII. törvényben (Hpt.) foglalt feltételek mellett az Ön jelen számlakivonaton szereplő számlájára/betéteire kiterjed az Országos Betétbiztosítási Alap (OBA) védelme. A betétbiztosításra vonatkozó részletszabályokat megtalálja az OBA honlapján az „Irányít a betétbiztosításhoz” című kiadványban (<https://www.oba.hu/betetvedelem/iranytu>). A Hpt. 6. melléklete szerinti betétbiztosításra vonatkozó tájékoztatót évente a számlakivonattal azonos módon megküldjük Önnek, illetve számlakivonat hiányában a bankfiókban kérheti annak átadását.

A kivonat elkészültét követő fizetési megbízásokról a következő kivonaton adunk tájékoztatást.

AZ AKTUÁLIS KAMAT- ÉS DÍJTÉTELEKET A BANKFIÓKOKBAN ÉS AZ OTP BANK NYRT. HONLAPJÁN KÖZZÉTETT HIRDETÉMÉNYEK TARTALMAZZÁK.

Az eredetivel mindenben megegyező másolat.

B.I.F. BUDAPEST KFT.
1158 Bp., DREGELYVÁR u. 53.
Asz.: 13863120-2-42
Aszsz: 11715007-20449191

ÉMI-TÜV SÜD KFT.
2000 Szentendre, Dózsa György út 26.
FELVONÓVIZSGÁLÓ ÁLLOMÁS
Telephely: 1043 Budapest, Dugonics u. 11.
Web: www.emi-tuv.hu
E-mail: felvono@emi-tuv.hu
Telefon: 399-3629 Fax: 399-3656



ELLENŐRZÉSI JEGYZŐKÖNYV

Az ellenőrzött berendezés azonosító száma:

1 5 - 0 1 1 0

- Személyfelvonó Személy-teher felvonó Kizárólag teherfelvonó Betegszállító felv. Kisteher felvonó
 Mozdólépcső Mozdójárda Körforgó Tűzoltó felvonó
 Lépcsőfelvonó Ferde, vagy függőleges pályájú emelőlap Egyéb.....

Megfelelő válasz jelölése a négyzetbe: X

Fővizsgálat Ellenőrző vizsgálat

Szabványos vészjelzőrendszer (diszpécser szolgálat)

Karbantartás szakszerűségének ellenőrzése

Jávitás utáni vizsgálat

megfelelő nem megfelelő nincs

Nem rendszeres kötelező ellenőrzés:

A berendezés beépítési helye: 1155 Budapest, Mézeskalács tér 5.

Adatváltozás

Cím:.....

Tulajdonos / üzemeltetéssel megbízott (megfelelő bekeretezendő): Társasház

Adatváltozás

Neve:.....

Címe:.....

A berendezés főbb adatai: az üzembe helyezés éve.....; emelőmagassága.....[m]; teljes felújítás éve:..... névleges sebessége.....[m/s]; vill. teljesítménye:.....[kW]

FELVONÓ

állomások/beszálló helyek száma/.....; teherbírása 300.....[kg]; vezethetősége:.....; vezérlés módja:.....; meghajtás jellege.....;

MOZGÓLÉPCSŐ/MOZGÓJÁRDA

emelkedési szöge.....[°]; névleges szélessége:.....[m]; szállítható utasok száma.....[fő/óra]

Az ellenőrzés eredménye, a feltárt hiányosságok és észrevételek:

A felvonó hajtógép cseréje, függeszt kötél cseréje, sebességghatároló cseréje rendben megtörtént.

A helyszínen elvégezhető vizsgálatok és a benyújtott dokumentumok alapján a berendezés üzemszerű, biztonságos használatra alkalmas.

Az üresen maradt sorok kihúzandó!

Folytatás pótlapon

Hibapótlási határidő:.....

A felvonó ellenőrzés utáni üzemállapota:

Üzemelő Leállított Veszélytelenített Bontott

A berendezés a felvonókról, mozgólépcsőkről és mozgójárdákról szóló 146/2014. (V.5.) Korm. rendelet 10. §-a szerint a rendeltetésszerű és biztonságos használatra

ALKALMAS

(megfelelő válasz bekeretezendő, a másik áthúzandó)

NEM ALKALMAS

Kelt: Budapest, 2022. 11. 23.

ÉMI-TÜV SÜD KFT. Vészhelyi László
FELVONÓVIZSGÁLÓ ÁLLOMÁS ellenőrző felvonólapőr

A vizsgálat megtartását igazolom, a megállapításokat tudomásul veszem, az eltérések megszüntetésére intézkedem:

Zambori
tulajdonos / üzemeltetéssel megbízott/
név:

Zambori
karbantartó:
telefonsz.:

A jegyzőkönyv egy másolati példánya a központi nyilvántartást vezető Budapest Főváros Kormányhivatala Metrológiai és Műszaki Felügyeleti Főosztály Műszaki Felügyeleti Osztály részére megküldendő.

B.I.F. BUDAPEST KFT.
1158 Bp., DRÉGELYVÁR u. 53.
ASZ: 0863120-2-42
BSZS: 1715007-204491



ÉMI-TÜV

SZÁMLA
Invoice

ÉMI-TÜV SÜD KFT., 2000 Szentendre, Dózsa Gy. út 26.

Levelezési cím:
B.I.F. Budapest Kft.
Budapest
Drégelyvár u. 53. fsz.1.
1158**Vevő:**
TÁRSASHÁZ
BUDAPEST
MÉZESKALÁCS TÉR 5.
1153

-- Adószám: 28612092-1-42

Számja száma / Invoice No.

Átutalásnál kérjük erre hivatkozzanak.
Please quote this number on all inquiries and payments.**1325169369**

Száma kelte Date of Invoice	Teljesítés időpontja Date of performance	Oldal Page
2022.11.28	2022.11.23	1 / 1

Szerződésszám Order-No.	Régi szerződésszám Order-No -old	Vevőazonosító Cust -No
732133699	732133699	3200007424

Megbízási szám / Reference

Kapcsolattartó.

In case of further inquiries please contact

Máténé Kelemen Csilla

TEL: +3630656-8466

E-mail:

CSILLA.MATENE@TUVSUD.COM

Pozíció	Szolgáltatás neve	Menny./Egység	Deviza	Egységár	Nettó érték	ÁFA%	ÁFA érték	Bruttó érték
1.	Javítás utáni vizsgálat 15-0110, BUDAPEST, MÉZESKALÁCS TÉR 5. SZJ 7120	1,00FEE	FT	47.080	47.080	27	12.712	59.792

Végösszeg**59.792 FT**

azaz ÖTVENKILENCEZER-HÉTSZÁZKILENCVENKETTŐ FORINT

ÁFA részletezése	ÁFA %	ÁFA alap	ÁFA érték	Bruttó érték
	27	47.080 HUF	12.712 HUF	59.792 HUF
Összesen:		47.080 HUF	12.712 HUF	59.792 HUF

Az eredetivel mindenben megegyező

Fizetési határidő: 2022.12.12

Fizetés módja: ÁTUTALÁS

Bank neve: UniCredit Bank Hungary Zrt.

HUF Bankszámlaszám: 10918001-00000068-72970003

EUR IBAN: HU65 1091 8001 0000 0068 7297 0010 / BIC: BACXHUHB

UniCredit Bank Hungary Zrt.
IBAN: HU65 1091 8001 0000 0068 7297 0010
Swift (BIC): BACXHUHBAdószám: 10687105-2-13
EU VAT number: HU10687105ÉMI-TÜV SÜD KFT
2000 Szentendre
Dózsa György út 26
HUNGARY**B.I.F. BUDAPEST KFT.**
1158 Bp., DRÉGELYVÁR u. 53.
Asz.: 13863120-2-42
Össz.: 11715007-20449191

732133699

16956991

16956992

A vizsgált berendezés azonosító száma:

ÉMI-TÜV SÜD KFT.
FELVONÓVIZSGÁLÓ ÁLLOMÁS
1043 Budapest, Dugonics u. 11.
Tel.: 399-3629, Fax: 399-3656
E-mail: felvono@emi-tuv.hu

**FELVONÓ / MOZGÓLÉPCSŐ / MOZGÓJÁRDA
SZÁMLAINDÍTVÁNY**

15 0109
0110

Általános adatok: Típusa: BSZ; SZ; SZT; T; KT; KF; LJ; RML; HML; MJ; EM

Üzembehelyezés éve: _____ Felvonónál: teherbírása: 300 kg beszállóhely _____ db (ajtók száma)

Mozgólépcsőnél, járdánál: emelőmagasság _____ m; lejtésszög: _____

Beépítés ir.sz. 1155 város Bp. község XV. ker., Mészkalács út 5 szám

Számlázási adatok:
A vevő neve és címe: Társasház
ir.sz. _____ város _____ község _____ ker., _____ út _____ utca _____ szám _____ tér

A postázási címe: _____ város _____ község _____ ker., _____ út _____ utca _____ szám _____ tér

Az elvégzett vizsgálat:
 1. Üzembe helyezés
 2. Törlés
 3. Újrarendelés
 4. Veszélyt. elrendelése
 5. Veszélyt. ellenőrzése
 6. Tervköteles javítás után
 7. Javítás utáni
 8. Szakvélemény
 8. Helyszíni szemle
 10. Egyéb
 11. Felvonókönyv hitelesítés
 12. Felvonókönyv készítés
 13. Tervellenőrzés
 14. Karbantartó váltás
 15. Oktatás fő

A tevékenységet ezúton megrendelem: _____ megbízó

Kelt: Bp., 2002. 11. hó 23 nap

SZÁMLÁZANDÓ: 27080,-
27080,-
92160,- + dfc
kinvél.

vevő _____
cégszerű aláírása _____
adószáma _____

B.I.F. BUDAPEST KFT.
1158. sz. DRÉGELYVÁR u. 53.
Asz.: 13863120-2-42
T: 399-3629 F: 399-3656

ÉMI-TÜV SÜD KFT.
FELVONÓVIZSGÁLÓ ÁLLOMÁS
Tervezőellenőr
Felvonóellenőr

Az eredetivel mindenben megegyező másolat
PK

ÉMI-TÜV SÜD KFT.
2000 Szentendre, Dózsa György út 26
FELVONÓVIZSGÁLÓ ÁLLOMÁS
Telephely 1043 Budapest, Dugonics u 11
Web: www.emi-tuv.hu
E-mail: felvono@emi-tuv.hu
Telefon: 399-3629 Fax: 399-3656



ELLENŐRZÉSI JEGYZŐKÖNYV

Az ellenőrzött berendezés
azonosító száma:

1 5 - 0 1 0 9

- Személyfelvonó Személy-teher felvonó Kizárólag teherfelvonó Betegszállító felv. Kisteher felvonó
 Mozdólépcső Mozdójárda Körforgó Tűzoltó felvonó
 Lépcsőfelvonó Ferde, vagy függőleges pályájú emelőlap Egyéb.....

Megfelelő válasz jelölése a négyzetbe: X

- Fővizsgálat Ellenőrző vizsgálat
 Karbantartás szakszerűségének ellenőrzése, javítás utáni vizsgálat
 Nem rendszeres kötelező ellenőrzés:.....

Szabványos vészjelzőrendszer
(diszpécserszolgálat)
 megfelelő nem megfelelő nincs

A berendezés beépítési helye: 1155 Budapest, Mézeskalács tér 5.
Cím:.....

Adatváltozás

Tulajdonos / üzemeltetéssel megbízott (megfelelő bekeretezendő): Társasház
Neve:.....
Címe:.....

Adatváltozás

A berendezés főbb adatai: az üzembe helyezés éve.....; emelőmagassága.....[m];
teljes felújítás éve:..... névleges sebessége.....[m/s]; vill. teljesítménye:.....[kW]

FELVONÓ

állomások/beszálló helyek száma/.....; teherbírása. 300.....[kg];
vezethetősége:.....;
vezérlés módja:.....; meghajtás jellege.....;

MOZGÓLÉPCSŐ/MOZDÓJÁRDA

emelkedési szöge.....[°];
névleges szélessége:.....[m];
szállítható utasok száma.....[fő/óra]

Az ellenőrzés eredménye, a feltárt hiányosságok és észrevételek:

A felvonó hajtógép cseréje, függeszt kötélcseréje,
sebességátviteli cseréje rendben megtörtént.

A helyszínen elvégezhető vizsgálatok és a benyújtott dokumentumok
alapján a berendezés üzemképes, biztonságos használatra alkalmas.

Az üresen maradt sorok kihúzandók!

Folytatás pótlapon

Hibapótlási határidő:.....

A felvonó ellenőrzés utáni üzemállapota:

- Üzemelő Leállított Veszélytelenített Bontott

A berendezés a felvonókról, mozgólépcsőkről és mozdójárdákról szóló 146/2014. (V.5.) Korm. rendelet 10. §-a szerint a rendeltetésszerű és biztonságos használatra

ALKALMAS

(megfelelő válasz bekeretezendő,
a másik áthúzandó)

~~NEM ALKALMAS~~

Kelt: Budapest, 2022. 11. 23.

ÉMI-TÜV SÜD KFT.
FELVONÓVIZSGÁLÓ ÁLLOMÁS
ellenőr aláírása
Névleges Lakcímről
felvonóellenőr

A vizsgálat megtartását igazolom, a megállapításokat tudomásul veszem, az eltérések megszüntetésére intézkedem:

Zamboni
tulajdonos / üzemeltetéssel megbízott/
név:

Zamboni
karbantartó:
telefonsz.:

A jegyzőkönyv egy másolati példánya a központi nyilvántartást vezető Budapest Főváros Kormányhivatala Metrológiai és Műszaki Felügyeleti Főosztály Műszaki Felügyeleti Osztály részére megküldendő.

B.I.F. BUDAPEST KFT.
1158QB, DRÉGELYVÁR
Asz.: 13863120-2
Bszsz: 11715007

1035094



ÉMI-TÜV

SZÁMLA Invoice

ÉMI-TÜV SÜD KFT., 2000 Szentendre, Dózsa Gy. út 26.

Levelezési cím:
B.I.F. Budapest Kft.
Budapest
Drégelyvár u. 53. fsz. 1.
1158

Vevő:
TÁRSASHÁZ
BUDAPEST
MÉZESKALÁCS TÉR 5.
1153

-- Adószám: 28612092-1-42

Számja száma / Invoice No		
Átutalásnál kérjük erre hivatkozzanak. Please quote this number on all inquiries and payments.		
1325169308		
Számla kelte Date of Invoice	Teljesítés időpontja Date of performance	Oldal Page
2022.11.28	2022.11.23	1 / 1
Szerződésszám Order-No.	Régi szerződésszám Order-No.-old	Vevőazonosító Cust.-No.
732133699	732133699	3200007424
Megbízási szám / Reference		
Kapcsolattartó. In case of further inquiries please contact Máténé Kelemen Csilla TEL: +3630656-8466 E-mail: CSILLA.MATENE@TUVSUD.COM		

Pozíció	Szolgáltatás neve	Menny./Egység	Deviza	Egységár	Nettó érték	ÁFA%	ÁFA érték	Bruttó érték
1.	Javítás utáni vizsgálat 15-0109, BUDAPEST, MÉZESKALÁCS TÉR 5. SZJ 7120	1,00FEE	FT	48.270	48.270	27	13.033	61.303

Végösszeg

61.303 FT

azaz HATVANEGYEZER-HÁROMSZÁZHÁROM FORINT

ÁFA részletezése	ÁFA %	ÁFA alap	ÁFA érték	Bruttó érték
	27	48.270 HUF	13.033 HUF	61.303 HUF
Összesen:		48.270 HUF	13.033 HUF	61.303 HUF

Ac arde-tikkel mindenben meggyezel másolat

Fizetési határidő: 2022.12.12

Fizetés módja: ÁTUTALÁS

Bank neve: UniCredit Bank Hungary Zrt.

HUF Bankszámlaszám: 10918001-00000068-72970003

EUR IBAN: HU65 1091 8001 0000 0068 7297 0010 / BIC: BACXHUHB

UniCredit Bank Hungary Zrt.
IBAN: HU65 1091 8001 0000 0068 7297 0010
Swift (BIC): BACXHUHB

Adószám: 10687105-2-13
EU VAT number: HU10687105

ÉMI-TÜV SÜD KFT.
2000 Szentendre
Dózsa György út 26
HUNGARY

B.I.F. BUDAPEST KFT.
1158 Bp. DRÉGELYVÁR u. 53.
Asz.: 13863120-2-42
Asz.: 17715007-20110101

KIVONAT

**készült a bizottság 2022. szeptember 19.-én
17.00 órakor kezdődő
ülésén hozott határozatokról**

Előterjesztés a társasházak és szövetkezeti lakóépületek felújítási és nagyobb volumenű jókarbantartási munkáinak támogatására kiírt 2022. évi pályázat résztvevőinek elbírálásáról

(Ikt.sz. 2/31-54/2022. sz. anyag)

Kerületfejlesztési Bizottság 112/2022. (IX. 19.) sz. határozat

A Kerületfejlesztési Bizottsága úgy dönt, hogy a társasházak és szövetkezeti lakóépületek felújítási, nagyobb volumenű jókarbantartási munkáinak visszatérítendő előfinanszírozott kölcsön formájában történő támogatására kiírt 2022. évi pályázaton résztvevő Társasházakat az alábbiak szerint támogatja: **Budapest XV. kerület, Fő út 37/A szám alatti Társasházat** (1158 Budapest, Fő út 37/A), mint támogatottat (továbbiakban: Támogatott) a 2022. évi költségvetésről szóló 7/2022. (II. 28.) önkormányzati rendelet 7. számú melléklete szerint rendelkezésre álló 60.000.000,-Ft keret terhére **támogatja**.

Támogatás összege:	2.000.000,-Ft
Támogatás formája:	kamatmentes, visszatérítendő támogatás
Támogatás célja, támogatott tevékenység megnevezése:	XV. kerület, Fő út 37/A sz. alatti társasház tetőfelújítása
Támogatás kifizetésének módja:	előfinanszírozással, átutalással a Támogatott bankszámlájára
Támogatás kifizetésének határideje:	a támogatási szerződés mindkét fél által történő aláírását követő 8 napon belül
Támogatás felhasználásának kezdő- és befejező határideje:	a támogatott tevékenység a támogatási szerződés aláírását követően kezdhető el és az aláírást követően egy év áll rendelkezésre a megvalósításra
Támogatással történő elszámolás határideje:	a támogatott tevékenység műszaki átadás-átvételt követő 60 nap

Felkéri a polgármestert a támogatási szerződés aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: 2022. szeptember 19. (döntésre)

2022. szeptember 30. (értesítés)

2022. október 14. (támogatási szerződés megkötése)

(**Jogszábai hivatkozás:** 7/2022. (II. 28.) önkormányzati rendelet 5. § (3) bekezdésének 6. és 7. pontja, 6/2017. (III. 1.) önkormányzati rendelet)

(Szavazati arány: 5 igen szavazat, egyhangú)

K.m.f.

Szilvágyi László s.k.
bizottsági elnök



P220426

Szerződés száma: 809/2022. Ügyiratszám: 3/2079-3/2022 Témafelelős: Városgazdálkodási Főosztály
Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

kétlakásos vagy ennél nagyobb lakásszámú társas, illetve szövetkezeti lakóépületek felújítása tárgyban,

amely létrejött egyrészről a

Budapest Főváros XV. Kerületi Önkormányzat
(1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.)
adószám: 15735784-2-42
törzsszám: 735782
bankszámlaszám: 11784009-15515005-00000000
képviseli: Cserdiné Németh Angéla polgármester

mint támogató (továbbiakban: Támogató), másrészről a

Budapest XV. kerület, Fő út 37/A szám alatti Társasház
címe: 1158 Budapest, Fő út 37/A
bankszámlaszám: 11715007-20424246-00000000
Közös képviselő: B.I.F. Budapest Kft.
címe: 1158 Budapest, Drégelyvár utca 53. fsz. 1.
adószáma: 13863120-2-42
cégjegyzékszám: 01-09-877192
képviseli: Pósa Ilona közös képviselő,

mint támogatott (a továbbiakban: Támogatott) (a továbbiakban együtt: Felek) között, az alulírott helyen és időben, az alábbi feltételekkel:

1. **Támogató vállalja, hogy az 1158 Budapest, Fő út 37/A szám alatti társasház tetőfelújítási munkáira a Bp. Főv. XV. kerületi Önkormányzat Kerületfejlesztési Bizottságának (a továbbiakban: Bizottság) 112/2022. (IX.19.) számú határozata alapján 2.000.000,-Ft, azaz kétmillió forint összegű kamatmentes kölcsönt biztosít Támogatott részére előfinanszírozott konstrukcióban.**
2. A támogatás összege a 2022. évi költségvetésről szóló 7/2022. (II.28.) önkormányzati rendelet 7. melléklet Egyéb felhalmozási célú kiadások áht-n kívülre, Felhalmozási célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök nyújtása áht-n kívülre – Társasházak és Szövetkezeti lakóépületek felújítása pályázata elnevezésű sorról kerül biztosításra.
3. Támogató vállalja, hogy a jelen szerződés aláírását követően 8 napon belül bruttó 2.000.000,-Ft, azaz kétmillió forint támogatást utal át Támogatott 11715007-20424246-00000000 számú bankszámlájára.
4. A Támogatási szerződés elválaszthatatlan részét képezi a Támogatott által benyújtott pályázati dokumentáció, akkor is, ha az nincs fizikailag a jelen szerződéshez csatolva.
5. A pályázati felhívás alapján Támogatott köteles a 1. pontban meghatározott munkákat, legyen az akár engedély köteles, vagy anélküli, a jelen szerződés megkötésétől számított legkésőbb 1 éven belül elvégeztetni és arról az elszámolást a műszaki átadás-átvételt követő 60 napon belül benyújtani. Az elszámolás rendjéről szóló tájékoztató és a kapcsolódó formanyomtatványok elérhetők az Önkormányzat honlapján (<https://www.bpxv.hu/nyomtatvany/elszamol>).

6. Támogató **egyszeri alkalommal 20 napos hiánypótlási lehetőséget** biztosít, amennyiben az elszámolás tartalmi hiányosságokkal kerül benyújtásra, vagy az elszámolás elfogadását megelőző szakmai és pénzügyi vizsgálat szabálytalanságot tár fel.
7. Támogatót a kölcsön kamatmentes összegét az elszámolást követő 5 év alatt tartozik megfizetni. Az első havi törlesztőrészlet 23.500,-Ft megfizetése az elszámolás elfogadását követő hónap 15. napja, ezt követően a további törlesztőrészleteket 33.500,-Ft-ot Támogatót minden hónap 15. napjáig köteles megfizetni Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat 11784009-15515005-00000000 számú költségvetési elszámolási számlájára.
8. A kölcsön összegét Támogatót kizárólag a Bp. XV. kerület Fő út 37/A szám alatti ingatlanon a nyertes pályázat szerinti helyszínen és a nyertes pályázat szerinti tételes költségvetés alapján elfogadott, az 1. pontban részletezett felújítási munkák elvégzésére számolhatja el.
9. Támogatót nyilatkozik arról, hogy a társasház felújítási munkáihoz előzetes építési és szakhatósági engedélyek nem szükségesek, vagy a munkákhoz szükséges előzetes építési és szakhatósági engedélyeket megkérte.
10. Támogatót a bankszámlájára szóló azonnali beszedési megbízást engedélyezett a pályázatra történő jelentkezéskor a Támogató részére az 1. pontban meghatározott összeg erejéig.
11. Támogatót kijelenti, hogy nincs olyan tartozása, amely a jelen szerződés szerinti kötelezettségének a teljesítését akadályozná.
12. **Támogatót köteles a kivitelezés és a műszaki átadás-átvétel megkezdése előtt, annak időpontjáról írásbeli tájékoztatást adni a Városgazdálkodási Főosztály számára (elektronikusan – palyazatvgf@bpxv.hu vagy postai úton 1153 Budapest, Bocskai utca 1-3.).**
13. **Támogatót a kivitelezés időtartama alatt ellenőrzési jog illeti meg, melynek keretében jogosult:**
 - a munkálatok folyamatát bármikor ellenőrizni, megtekinteni,
 - a kölcsönösszeg felhasználásával kapcsolatos valamennyi nyilvántartást, számlát, bizonylatot áttekinteni, ellenőrizni, illetve a kölcsön felhasználásával kapcsolatban írásbeli tájékoztatást kérni,
 - minden olyan okiratba betekinteni, amely a szerződés teljesítését érinti,
 - a pályázat benyújtásakor megadott bankszámla számlaegyenlegét és az üzemeltetési alapszámla egyenlegét a kölcsön időtartama alatt folyamatosan megismerni.
14. **Támogatót kötelezettséget vállal arra, hogy a kölcsön és az önerő összegéről és annak felhasználásáról elkülönített számviteli nyilvántartást vezet.** Támogatót vállalja továbbá a felhasználással összefüggő számlák, bizonylatok és egyéb okiratok ellenőrzésre alkalmas módon történő kezelését, illetve nyilvántartását.
15. Támogatót tudomásul veszi, hogy Támogató a szerződéstől elállhat, ha a Támogatót a 13. pont szerinti ellenőrzést ellehetetleníti, vagy az 5. pontban rögzített határidőt túllépi, valamint ha a kölcsön összegének a szerződésben meghatározott célra fordítása időközben ellehetetlenül.

16. Támogató a Polgári Törvénykönyv (a továbbiakban: Ptk.) 6:387. §-ában foglaltak esetén jogosult a jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani.
17. Támogató 16. pont szerinti azonnali hatályú felmondása esetén Támogatott köteles 8 napon belül egy összegben visszafizetni a felvett kölcsön összegét, annak a Ptk. szerinti, a folyósítás és a visszafizetés időpontja közötti törvényes kamataival együtt.
18. Támogató bármelyik törlesztő részlet befizetésének elmaradása, illetve késedelmes teljesítése esetén a Ptk. 6:48. § (1) bekezdése szerinti késedelmi kamatot felszámítja. Amennyiben a Támogatott három havi törlesztő részlet befizetését elmulasztja úgy a jelen szerződést a 16. pontja alapján azonnali hatállyal felmondja.
- 19. Támogatott a tudomására jutástól számított 8 napon belül bejelenti, ha a támogatott tevékenység várhatóan meghiúsul.**
20. Támogatott tudomásul veszi, hogy amennyiben a támogatott tevékenység egésze vagy egy része meghiúsul, úgy a támogatás összegének egészét vagy részét vissza kell fizetnie Támogató részére a Ptk. szerinti, a folyósítás és a visszafizetés időpontja közötti törvényes kamataival együtt az értesítés kézhezvételétől számított 8 napon belül.
21. Támogatott tudomásul veszi, hogy nem teljesítés esetén a visszafizetendő összeget és annak kamatait Támogató azonnali beszedési megbízás benyújtásával érvényesíti.
- 22. Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy 8 napon belül bejelenti a 25. pont szerinti nyilatkozattal érintett bankszámlája megszűnésének a tényét és ezzel egyidejűleg bejelenti az új bankszámlaszámát, valamint csatolja arra vonatkozóan a jelen szerződés 25. pontja szerinti nyilatkozatát.**
- 23. Támogatott a Képviselőtében bekövetkezett változásokat 8 napon belül köteles bejelenteni.**
24. Támogatott vállalja, hogy a jelen szerződés aláírásától számított 8 évig a kölcsön felhasználásával kapcsolatos valamennyi iratot és az annak felhasználását alátámasztó valamennyi bizonylatot megőrzi.
25. Jelen szerződés a 1. számú mellékletét képező banki felhatalmazó levéllel együtt érvényes.
26. Támogatott kijelenti, hogy áfa visszaigénylésre nem jogosult.
27. Támogatott nyilatkozik és egyben felelősséget vállal azért, hogy a szerződéssel összefüggésben a birtokába kerülő természetes személyek személyes adatai kezelésére, tárolására, őrzésére, felhasználására, törlésére az érintett jogok gyakorlására, az érintettek adatkezeléssel kapcsolatos tájékoztatására az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény, valamint az Európa Parlament és a Tanács a személyes adatokról kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 2016/679 rendelete szerint kerül sor.

Handwritten signature/initials

28. Támogatott nyilatkozik, hogy a szerződéssel összefüggésben a birtokába kerülő természetes személyek személyes adatai védelmében megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket hajt végre azért, hogy az adatkezelés jellege, hatóköre, körülményei és célja, valamint a természetes személyek jogaira és szabadságaira jelentett változó valószínűségű és súlyú kockázat figyelembevételével a megfelelő adatbiztonságot garantálja.
29. Támogatott tudomásul veszi, hogy jelen Szerződés nyilvános, tartalma közérdekű adatnak minősül, Támogató az Önkormányzat www.bpxv.hu honlapján nyilvánosságra hozhatja.
30. A jelen szerződésben és mellékleteiben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, és más, különös figyelemmel Támogató közigazgatási területén hatályos jogszabályok rendelkezései az irányadóak.
31. Jelen szerződés módosítása hatályosan csak közös és kölcsönös akarattal, cégszerű aláírással ellátva történhet.
32. Felek a jelen szerződést áttanulmányozás után, mint szándékukkal mindenben megegyezőt, 6 eredeti példányban jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2022. 10 „10.”

Budapest, 2022. október „13.”



Bp. Főváros XV. kerület Önkormányzat
képviselésében
Cserdiné Németh Angéla polgármester
Támogató

Pósa Ilona

XV. kerület, Fő út 37/A
képviselésében
B.I.F. Budapest Kft.
Pósa Ilona
Támogatott

B.I.F. BUDAPEST KFT.
1158 BP., DRÉGELYVÁR U. 53.
ASZ.: 13863120-2-42
REG. SZ.: 11715007-2014-19161

Ellenjegyzem:

Budapest, 2022. 10 „07.”

2 db eredeti példányt átvettem

dr. Kevevári Edit
dr. Kevevári Edit
jegyzői jogkörben eljáró aljegyző



PE

Pénzügyileg ellenjegyzem:

Budapest, 2022. 10 „06.”

Sándor Erika
Sándor Erika
közgazdasági főosztályvezető

Kapják: 1. Támogatott (2 pld), 2. Jegyzői Iroda, 3. Közgazdasági Főosztály, 4. Városgazdálkodási Főosztály (2 pld)

üzemeltetési Főosztályra
Árkeztetve

2023 JAN 10.

Pósa Ilna 2022.12.20. V/4953

54863/2022

3/2079/2022.

Budapesti Fővárosi Önkormányzat Közfelújítási Kivitelezési Osztály		
3/2079-1/2022		
2022 DEC 21. <i>U.</i>		
Előadó:	Vezető:	Ellenőrző:
<i>U.</i>	<i>U.</i>	<i>U.</i>

1.3. c) melléklete

Denkényi Dorottya
2023. 01. 10.
Schuch

BESZÁMOLÓ

Alulírott, mint a Budapest XV. kerület, **Fő út 37/A** szám alatti Társasház közös képviselője nyilatkozom arról, hogy a(z) **809/2022.** számú Támogatási szerződés szerinti **tető részleges felújítási/karbantartási munkák** a szerződésben szereplő határidőre elkészültek. Ennek igazolásául mellékeltem csatolom az ezt rögzítő műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvet, valamint az előfinanszírozott formában kiutalt kölcsön összegének felhasználására vonatkozó számlákat és banki bizonylatokat.

A támogatás összegének felhasználása célhoz kötötten valósult meg.

Budapest, 2022. *december 20.*

Pósa Ilna
 B.I.F. Budapest Kft.
 közös képviselő
 1158 Budapest,
 Drégelyvár u. 53. fsz.1.
 Név
 B.I.F. Budapest Kft.
 Pósa Ilna ügyvezető
 Társasház
 közös képviselő

Vállalkozási szerződés

amely létrejött a
képviseli: 1152 Budapest, Fő utca 37/ATÁRSASHÁZ
székhelye: B.I.F. Buda pest Kft. nevében, Pósa Ilona mint ügyvezető
1158 Bp., Drégelyvár u. 53. fsz. 1.
cégjegyzékszám: -
adószám: -
bankszámláját vezető
hitelint.: OTP Bank Rt.
bankszámlaszám: 11715007-20424246
továbbiakban mint Megrendelő

valamint TRIHGA Tetőfedő Kft.

képviseli: Gábor Gábor
székhelye: 1193 Budapest, Derkovits Gyula 53.

cégjegyzékszám: -
adószám: 27854709-2-43
Bankszámláját vezető OTP
hitelintézet: -
bankszámlaszám: 11742551-21442795
továbbiakban mint: Vállalkozó

1. A szerződés tárgya:

Megbízó megbízza a Vállalkozó elvállalja a 1152 Bp., Fő u. 37/A. Társasház részére a társasház tetőszerkezetének megerősítése, beázások megszüntetése, kisebb javítási munkáit a helyszínen megbeszéltek szerint (Orbán István tulajdonossal)

2.A szerződés terjedelme:

Vállalkozó a szerződés tárgyát képző kivitelezési munkát, a jelen szerződés mellékletét képző, mindkét fél által elfogadott árajánlat alapján végzi el, az alábbi műszaki tartalom szerint.

Lsd. 1. pont (A szerződés tárgya)

A Megbízott garantálja, hogy az általa felhasznált anyagok minőségileg megfelelnek az adott felhasználási terület jellegének és megfelelő műszaki paraméterekkel rendelkeznek.

Kezdési határidő: 2022. szeptember után, az Önkormányzat pályázat elbírálását követően

Befejezési határidő: 2022. utolsó negyedév
Munkaterület átadás-átvétele: a két fél egyeztetése szerint

Az eredetivel mindenben megegyező másolat

B.I.F. BUDAPEST KFT.
1158 Bp., DRÉGELYVÁR u. 53.
Asz.: 13863120-2-42
Cégsz. 11715007-20449191

4. Vállalkozási díj:

A szerződés végrehajtásával kapcsolatban a Felek az alábbi díjazásban állapodnak meg **tételes** elszámolás alapján.

A munka egyösszegű vállalási ára anyag + munkadíj 4.000.000 Ft

A munka összesen bruttó 4.00.000 az az Négymillió Forint

5. A számla benyújtásának feltételei:

5.1 Vállalkozó a számlát a műszaki átadás-átvételi után .

5.2 A számla mellékletei:

- átadás-átvételi jegyzőkönyv

6. A szerződés pénzügyi teljesítése:

6.1 Megrendelő és a Vállalkozó az alábbi pénzügyi teljesítés ütemezésében állapodnak meg.

A Társasház a benyújtott számla (k) összeglet az **OTP Bank Rt.-nél** vezetett **11715007-20424246** számú egyszámláról és az Önkormányzat pályázaton elnyert pénzéből egyenlíti ki.

Amennyiben a munkaterület a Megrendelő hibájából később került átadás-átvételre, úgy a Vállalkozó teljesítési határideje annyi nappal meghosszabbodik, ameddig a Megrendelő késedelme tartott.

6.2 Vállalkozó a Számviteli és ÁFA törvény előírásainak megfelelő, két példányban, szabályszerűen kiállított számlát nyújthat be.

7. Vállalkozó kötelezettségei:

7.1 Vállalkozó köteles a munkaterületet átvenni - amennyiben ezzel kapcsolatos jogos kifogása nincs-, és az átvett munkaterületen az általános-, a szakmai-, a balesetvédelmi és a tűzrendészeti szabályokat és előírásokat betartani.

7.2 a Megbízott az **elvégzett munkára a jogszabályokban és árajánlatban szereplő munkára 2 év garanciát vállal, amely nem vonatkozik a rongálásból eredő, számára fel nem róható hibákra.**

A hiba bejelentésétől számított 10 napon belül a vállalkozó megkezdi a hiba kijavítását.

7.2 Vállalkozó köteles a Megrendelő által összehívott garanciális bejáráson részt venni és a felmerülő garanciális hibákat kijavítani

8. Megrendelő kötelezettségei:

B.I.F. BUDAPEST KFT.
1158 Bp., DRÉGELYVÁR U. 53.
Asz.: 13863120-2-42
Pécsz: 11715007-2014019

Az eredetivel mindenben megegyező másolat

PK

8.1 Megrendelő köteles a munkaterületet a Vállalkozónak a szerződés 3. pontjában szereplő határidő átadni.

8.2 Megrendelő köteles a Vállalkozó készre jelentése alapján, az attól számított nyolc napon belül a műszaki átadás-átvétel időpontját kitűzni és ott megjelenni, valamint amennyiben jogos minőségi vagy műszaki kifogása nincs- a műszaki átadás-átvétel eljárást elkezdni illetve lefolytatni.

8.3 Megrendelő köteles a Vállalkozó számláját a szerződés 5. pontjában szereplő feltételek megléte esetén a szerződés 6. pontjában szereplő feltételekkel, utalással kiegyenlíteni.

8.4 Megrendelő köteles a jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő kamatot fizetni, amennyiben a szerződésen alapuló fizetési kötelezettségét késedelmesen teljesíti.

8.5 Megrendelő köteles a 2 éves garanciális határidő lejártá előtt garanciális bejárást összehívni és lefolytatni.

8.6. Megrendelő jogosult a Vállalkozó által végzett munka után a hatályos jogszabályokban előírt szavatosságot és kötelező alkalmasságot érvényesíteni.

9. Egyéb megállapodások:

9.1. A szerződést csak közös akarattal és csak írásban lehet módosítani illetve felbontani. E körben jognyilatkozatot a **Megrendelő** részéről **Cseh Ildikó, Vállalkozó** részéről **Gábor Gábor** mint cégjegyzésre jogosult képviselő, akadályoztatásuk esetén meghatalmazottjuk, illetve cégjegyzésre jogosult tisztségviselő tehet

9.2 A kivitelezési munkával illetve a szerződés teljesítésével kapcsolatban a **Vállalkozó** részéről nyilatkozattételre jogosult személyek **Gábor Gábor**.

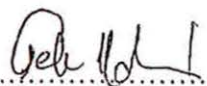
9.3 Jelen szerződésben és mellékleteiben nem szabályozott kérdésekben, a szerződéskötés jogkövetkezményeire a PTK. erre vonatkozó hatályos rendeletei az irányadóak.

9.4 Jelen szerződés végrehajtása során a felek közötti kapcsolattartás levél vagy e-mail formájában történhet.

9.5 Jelen szerződést a felek annak elolvasása és megértése után, mint akaratukkal megegyezőt egyetértően elfogadták.


Budapest, 2022. július 11.

TRIGA-TETŐFEDŐ KFT.
1193 Budapest, Derkovits Gyula u. 53.
Adószám: 27854709-2-43
Cégjegyzékszám: 01-09-400696

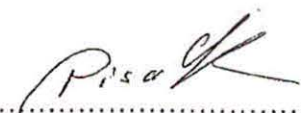

.....

Cseh Ildikó

B.I.F. Budapest Kft.
közös képviselő
1158 Budapest,
Drégelyvár u. 53. fsz.1.



.....

Gábor Gábor


.....

Pósa Ilona
B.I.F. Budapest Kft. ügyvezető

Az eredetivel mindenben megegyező másolat


B.I.F. BUDAPEST KFT.
1158 Bp., DRÉGELYVÁR u. 53.
Asz.: 13863120-2-42
Rszsz: 11715007-20449191

Árajánlat

Cégnév: TRIGA-TETŐFEDŐ KFT.
CÍM: DERKOVITS GYULA UTCA 53.

15 KERÜLET BUDAPEST FŐ ÚTCA 37

A Tető szerkezet megerősítése fa anyagból a megbeszéltek szerint .

Beázás ,
széldezska,
wápa,

cserép pótlás ahol törött
javítások részben bizonyos részeken mert a felület nagy de a 4.000.000 Ft-os
összeget ne haladjuk meg.

Tető szerkezet megerősítése anyag munkadíj 2020000 Ft +áfa

Javítások 900.000 Ft +áfa

Összesen: 2.920.000 Ft+áfa 1080.000 Ft

Mindösszesen 4000000ft, azaz

Négy millió forint

Várjuk hívását!
06-70-254-12-67

*B.I.F. Budapest Kft.
közös képviselő
1158 Budapest,
Drégelyvár u. 53. fsz.1.*

Göcse

TRIGA-TETŐFEDŐ KFT.
1193 Budapest, Derkovits Gyula u. 53.
Adószám: 27854709-2-43
Cégjegyzékszám: 01-09-400696

Jóh. 02

Az eredetivel mindenben megegyező másolat

PL **B.I.F. BUDAPEST KFT.**
1158 Bp., DRÉGELYVÁR u. 53.
Asz.: 13863120-2-42
Cégjegyzékszám: 11715007-20449191

Műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv

Készült: Budapest, 2022.... év november hónap ...2 napján, 2 példányban.

Tárgy: Társasház 1152 Fő utca 37/A
tető javítási munkálatainak átadás-átvétele.

Az átadás átvételi eljárásen résztvevők neve,

Megrendelő részéről: Cseh Ildikó közös képviselő
Orbán István tulajdonos

Vállalkozó részéről: Gábor Gábor tetőfedő

A Megrendelő megnevezése: **Társasház 1152 Fő utca 37/A**

A Vállalkozó megnevezése:

Címe:

A megrendelés összege: 4.000,000 ft

A munkák megkezdésének időpontja: 2022. 10.26.

A munkák befejezésének időpontja szerződés szerint: 2022.10.27

Átadás-átvételi eljárás időpontja: 2022.11.02.

Hiánypótlási és hiba kijavítási határidő: 2022.11.30.

Megrendelő, nyilatkozata:

Vállalkozó a tárgyi munkát a szerződésben foglaltaknak megfelelően, a vállalt határidőn belül elvégezte. A számla benyújtására jogosult.

Vállalkozó nyilatkozata:

A tárgyi munkát a vállalt határidőn belül, a vonatkozó szabványoknak megfelelően, a szerződés szerinti garanciával elvégeztük.

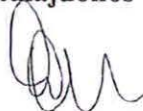
K.m.f.

TÁRSASHÁZ
1152 Budapest, Fő u. 37/A.
Bsz.: 11715007-20424246-00000000



Cseh Ildikó
Megrendelő

Orbán István
tulajdonos



Gábor Gábor
Vállalkozó



TRIGA-TETŐFEDŐ KFT.
1193 Budapest, Derkovits Gyula u. 53.
Adószám: 27854707-2-43
Cégjegyzékszám: 01-09-400696

1.3. d) melléklete

ÖSSZESÍTŐ TÁBLÁZAT

az önkormányzati közpénzből juttatott .809/2022. szerződésszámú támogatás elszámolásához

Sorszám:	Számla száma	Kibocsátó megnevezése	Kiállítás dátuma	Szolgáltatás, áru megnevezése	Számla nettó értéke (Ft-ban)*	Számla bruttó értéke (Ft-ban)	Kifizetés dátuma
1.	SBASA5185555	Triga Tetőfedő Kft.	2022.10.24.	tetőfelújítás	1 550 000	1 968 500	2022.10.25
2.	SBASA5185556	Triga Tetőfedő Kft.	2022.11.02	tetőfelújítás	1 599 606	2 031 500	2022.11.03
3.							
Összesen:					3 149 606	4 000 000	

Kelt: Budapest, 2022. december 20

Nyilatkozat

1. Alulírott kijelentem, hogy a Bp. Főváros XV. ker. Önkormányzatának társasházak és szövetkezeti lakóépületek felújítására, nagyobb volumenű jókarbantartására és korszerűsítésére kiírt pályázati keretéből **tetőfelújítási munkálatok** célra kapott bruttó 2 000 000,-Ft összegű támogatást célhoz kötötten használtam fel.

2. A felhasználás során a hatályos számviteli jogszabályok rendelkezései szerint jártam el.

Budapest, 2022. december 20.

alíírás
 név: B.I.F. Budapest Kft. Pécs, 110
 cím/székhely: 1158 Bp. Drégergyár u. 53. sz. 1.
 adóazonosító jel/adószám: 12863150-2-42

Záradék

Szakmai szervezeti egység tölti ki: A cél szerinti felhasználást igazolom / nem igazolom**

2022.01.10.
 dátum aláírás

Közigazgatási Főosztály tölti ki: Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét igazolom / nem igazolom**

2022.01.13.
 dátum aláírás

* Amennyiben a támogatott élt az ÁFA levonási jogával, az elszámolásban benyújtott számlák nettó összértékének meg kell egyeznie a kapott támogatás bruttó összegével.

** A megfelelő rész aláhúzendó

103H660

SZÁMLA

Sorszám:

SBASA 5185555

A számla kiadója: TRISA TETŐFEDŐ KFT. 7193 Budapest, Derkovits Gyula u. 53. Adószám: 27854709-2-43 Adóazonosító jele: 01-09-400696 Közösségi adószám: HU	A vevő neve, címe: 1152 BUDAPEST FŐ ÚTCA 37/A TÁRSAS HÁZ Adóazonosító szám: Közösségi adószám:
--	---

A fizetés módja: ÁTUTALÁS	A teljesítés időpontja: 2022.10.24	A számla kelte: 2022.10.24	A fizetés határideje: 2022.11.02
-------------------------------------	--	--------------------------------------	--

Termék vagy szolgáltatás

Termék (szolgáltatás), megnevezése és besorolási száma	ÁFA kulcsa	Menny. egység	Mennyi- sége	Egységára (ÁFA nélkül)	Értéke (ÁFA nélkül)
VÁLLALKOZÁS	27	db	1	1.550.000	1.550.000
SZERINT 1 SZERZŐ AGS ALAPJÁN ELŐLEG GÉRENDA FA					
P NYAG BRAMAK LEC STAAENI					
Kifizetve a XV. ker. Önkormányzathól 808/2022 számu megállapodás alapján kapott támogatásból, B.T.F. Budapest Kft. - Közös képviselő 1158 Budapest, Drégelyvár u. 53. fsz. 1. Számleérték ÁFA nélkül:					
					1.550.000
Az ÁFA összege:					418.500
A számla végösszege: Egy millió kilencszáz hatvan nyolcszáz ötven					1.968.500

3. 13-374/V. r. sz. - Számlatömb - (50x3 l.) - Nyomell Kft. - 2021 - N. P.

Az eredetit mindenben meggyező másolat

Pisó Ké
B.T.F. Budapest Kft.
Közös képviselő
1158 Budapest,
Drégelyvár u. 53. fsz. 1.

Elektronikusan aláírta:

OTP Bank Nyrt. - dokumentum aláíró szerver



OTP BANK NYRT. BUDAPESTI RÉGIÓ
1152 BUDAPEST
SZENTMIHÁLYI ÚT 131.

A SZÁMLAKIVONAT ALÁÍRÁS ÉS PECSÉT NÉLKÜL HITELES.

KIBOCSÁTÓ: OTP BANK NYRT. 1051 BUDAPEST, NÁDOR U. 16.
ADÓSZÁM: 10537914-4-44, CSOPORTAZONOSÍTÓ SZÁM: 17780010-5-44,
KÖZÖSSÉGI ADÓSZÁM: HU17780010.

1500

B.I.F. KFT
XV. FŐ ÚT 37/A. TH.
1500720424246HUF

KIBOCSÁTÁS KELTE: 2022.10.28
KIVONATSZÁM: 010/2022 H
A SZÁMLATULAJDONOS NEVE, CÍME:
FŐ U. 37/A TH

BUDAPEST
FŐ U. 37/A
1152
MAGYARORSZÁG MKTC
1.SZ. PÉLDÁNY
OTPdirekt: www.otpbank.hu
(06 1) 3 666 666, (06 20/30/70) 3 666 666 1.LAP/2 LAP

BANKSZÁMLAKIVONAT

TAKAROS SZÁMLACSOMAG – PÉNZFORGALMI BANKSZÁMLA

SZÁMLASZÁM: 11715007-20424246

IBAN: HU23 1171 5007 2042 4246 0000 0000

IDŐSZAK: 22.10.01-22.10.28

SZÁMLA NEVE: XV. FŐ ÚT 37/A. TH.

BIC(SWIFT)KÓD: OTPVHUB

LÁTRA SZÓLÓ KAMAT: 0,0001%

DEVIZANEM: HUF

FORGALMAK

KÖNYVELÉS/ÉRTÉKNAP	MEGNEVEZÉS	ÖSSZEG	
22.10.07	22.10.07	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL), F.0400, 11773047-00470647, VÁRADI VIKTÓRIA, 2022. MÁJUS HAVI KÖZÖSKÖLTÉS, G	9.120
22.10.10	22.10.10	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL), F.0204, 11773023-00422950, PAPP MÁRIA, KÖZÖSKÖLTÉS	9.880
22.10.10	22.10.09	AZONNALI ÁTUTALÁS, F.1500, 16200120-18548327, Orbán István, Tarsasház 1152 Fő út 37 A fsz 1,2, 1620012018548327, HBWEHUHB, (2.)85815707, HBWEHUHBNA85815707, 2022.10.09, (5.)Fo ut 37a. fszl 1, 2, 6, N, 85815707	26.980
22.10.12	22.10.12	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.1500, 12010350-01567341-00100002, KEY KING KFT, Társasház, 120103500156734100100002, UBRTHUHB, (2.)NOTPROVIDED, GNK22J0000434998, 2022.10.12, (5.)2022.10 Schlotter, N	9.880
22.10.15	22.10.15	LAKÁSFENNTARTÁS-DÍJBESZEDŐ, F.9933, 527146472, DÍJBESZEDŐ RT, 631705486	-6.539
22.10.19	22.10.19	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL), F.9933, 11784009-15515005, BP.FŐV.XV.K.RÁKOSP.PESTÚJ.ÚJP.ÖNK., 809/2022, Felhalmozási kölcsön	2.000.000
22.10.25	22.10.25	AZONNALI ÁTUTALÁS BANKON BELÜL, F.9933, 11742551-21442795, XV.FŐ ÚT 37/A.TH., TRIGA-TETŐFEDŐ Kft., 1174255121442795, OTPVHUB, (2.)NOTPROVIDED, MW_22073200986_0001, 2022.10.25, (5.)1037846 SBASA 5185555, N	-1.968.500
22.10.25	22.10.25	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL), F.9933, 11715007-20409346, PALOTA-HOLDING ING.-ÉS VAGYKEZ.ZRT, KK0904/22 sz. szla klegy.	6.840
22.10.28	22.10.28	PÉNZFORGALMI JUTALÉK*	-2.608
22.10.28	22.10.28	FORGALMI KÜLÖNDJÉ*	-5.932
22.10.28	22.10.28	KAMATJÓVÁÍRÁS, 22.09.30-22.10.27	1
22.10.28	22.10.28	SZÁMLAVEZETÉSI DÍJ*	-680
22.10.28	22.10.28	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL), F.1500, 11715007-20449191, ÁMB, BIF Budapest Kft., KÖZÖS KÉPVISELETI DÍJ	-22.000

NYITÓ EGYENLEG: 2.596.975
ZÁRÓ EGYENLEG: 2.653.417
EGYENLEGBŐL ZÁROLT: 0

ELŐJEGYZETT FORGALMI KÜLÖNDJÉ: 94
ELŐJEGYZETT FORGALOM (KÁRTYA/ÁTUTALÁS): 0

TERHELÉSEK ÖSSZESEN: 2.006.259
JÓVÁÍRÁSOK ÖSSZESEN: 2.062.701
ELŐJEGYZETT BETÉTKAMAT: 0
ELŐJEGYZETT JUTALÉK/KÖLTSÉG: 356
ELŐJEGYZETT HITELKAMAT: 0
FOLYÓSZÁMLA-HITELKERET: 0

*AZ ÜGYLET AZ ÁLTALÁNOS FORGALMI ADÓRÓL SZÓLÓ 2007. ÉVI CXXVII. TV. ALAPJÁN MENTES AZ ADÓ ALÓL.

TOVÁBBI SZÁMLAINFORMÁCIÓK

A tranzakciókhoz tartozó bővebb adattartalom értelmezéséhez az alábbi meghatározás nyújt segítséget:

(1.) Átutaló azonosítója, (2.) Partnerek közti egyedi azonosító, (3.) Konverzió adatai, (4.) Visszaautasítás oka, (5.) Közlemény, (6.) Tényleges átutaló azonosítója, (7.) Átutalás jogcím kategóriája, (8.) Átutalás jogcíme, (9.) Tényleges kedvezményezett neve, (10.) Tényleges kedvezményezett azonosítója, (11.) Kedvezményezett azonosítója, (12.) Tényleges fizető neve, (13.) Egyéb adatok. Fizetésezkedeménnyezési szolgáltatón keresztül kezdeményezett a tranzakció, ha a tranzakció típusa után az F.9930 érték szerepel.

A pénzügyi tranzakciós illetékről szóló 2012. évi CXVI. törvény 7. § (3) bekezdése alapján az OTP Bank Nyrt. tájékoztatásul közli, hogy a számláján végrehajtott, a számlakivonaton szereplő művelet(ek) után megállapított, az OTP Bank Nyrt-t terhelő illeték összege: 6.020 Ft.

Tájékoztatjuk, hogy 2022.09.30-i nyilvántartásunk alapján, a 2013. évi CCXXXVII. törvényben (Hpt.) foglalt feltételek mellett az Ön jelen számlakivonaton szereplő számlájára/betéteire kiterjed az Országos Betétbiztosítási Alap (OBA) védelme. A betétbiztosításra vonatkozó részletszabályokat megtalálja az OBA honlapján az „Irányítva a betétbiztosításhoz” című kiadványban (<https://www.oba.hu/betetvedelem/iranytu>). A Hpt. 6. melléklete szerinti betétbiztosításra vonatkozó tájékoztatást évente a számlakivonattal azonos módon megküldjük Önnek, illetve számlakivonattal hiányában a bankfiókban kérheti annak átadását.

Az eredetivel mindenben egyező B.I.F. BUDAPEST KFT.
1158 Bp., DRÉGELYVÁR u. 53.
Asz.: 13863120-2-42
Besz.: 11715007-20449191

SZÁMLA

Pitehő

Sorszám:

1034721
SBASA 5185556

A számla neve: TRIGA-TETŐFEDŐ KFT. 1193 Budapest, Derkovits Gyula u. 53. Adóazonosító jele: 27854709-2-43 Közösségi adószám: HU Cégjegyzékszám: 01-09-400696		A vevő neve, címe: 1152 BUDAPEST FŐ UTCA 37/A TARSAK HÁZ			
A fizetés módja: ÁTUTALÁS		A teljesítés időpontja: 2022 11 02	A számla kelte: 2022 11 02		
A fizetés határideje: 2022 11 10		A fizetés határideje: 2022 11 10			
Termék vagy szolgáltatás					
Termék (szolgáltatás), megnevezése és besorolási száma	ÁFA kulcsa	Menny. egység	Mennyiség	Egységára (ÁFA nélkül)	Értéke (ÁFA nélkül)
VALALKOZÁSI	27 dbk	1		1599,606	1599 606
SZERZŐDÉS SZERINT					
TETŐ JAVÍTÁS					
FA ANYAG					
GERENDÁK					
L:					
STAFNI					
MUNKA BEFEJES					
ÖSSZEGE					ÁTUTALVA 2022 NOV 03.
(VÉGSZÁMLA)					
Számlaérték ÁFA nélkül:					1599 606
Az ÁFA összege:					431 894
1	A számla végösszege:	KÉT MILIÓ HARMANCFÉL Ezer ÖT SZÁZ			2 031 500

B.13-3740/1.r.sz. - Számlatömb - (50x3 l) - Nyomell Kft. - 2021. N. P.
Kitejtve a YV. Kerület Önkormányzat 808/2022
számú megállapodás alapján kapott támogatásból

Az eredetivel mindenben megegyező másolat

Pitehő

B.I.F. Budapest Kft.
közös képviselő
1158 Budapest,
Drégelyvári u. 53. fsz. 1.

Az eredetivel mindenben megegyező másolat.

B.I.F. BUDAPEST KFT.
1158 Bp. DRÉGELYVÁR U 53
Asz.: 13863120-2-42
Bszsz: 11715007-20449191

1500

B.I.F. KFT
XV. FŐ ÚT 37/A. TH.
1500720424246HUF

Elektronikusan aláírta:

OTP Bank Nyrt. - dokumentum aláíró szerver



OTP BANK NYRT. BUDAPESTI RÉGIÓ
1152 BUDAPEST
SZENTMIHÁLYI ÚT 131.

A SZÁMLAKIVONAT ALÁÍRÁS ÉS PECSÉT NÉLKÜL HITELES.

KIBOCSÁTÓ: OTP BANK NYRT. 1051 BUDAPEST, NÁDOR U. 16.
ADÓSZÁM: 10537914-4-44, CSOPORTAZONOSÍTÓ SZÁM: 17780010-5-44,
KÖZÖSSÉGI ADÓSZÁM: HU17780010.

KIBOCSÁTÁS KELTE: 2022.11.30
KIVONATSZÁM: 011/2022 H
A SZÁMLATULAJDONOS NEVE, CÍME:
FŐ U. 37/A TH

BUDAPEST
FŐ U. 37/A
1152
MAGYARORSZÁG MKTC
I.SZ. PÉLDÁNY
OTPDirekt: www.otpbank.hu 1.LAP/2 LAP
(06 1) 3 666 666, (06 20/30/70) 3 666 666

BANKSZÁMLAKIVONAT

TAKAROS SZÁMLACSOMAG – PÉNZFORGALMI BANKSZÁMLA

SZÁMLASZÁM: 11715007-20424246

IBAN: HU23 1171 5007 2042 4246 0000 0000

SZÁMLA NEVE: XV. FŐ ÚT 37/A. TH.

LÁTRA SZÓLÓ KAMAT: 0,0001%

IDŐSZAK: 22.10.29-22.11.30

BIC(SWIFT)KÓD: OTPVHUHB

DEVIZANEM: HUF

FORGALMAK

KÖNYVELÉS/ÉRTÉKNAP	MEGNEVEZÉS	ÖSSZEG	
22.11.03	22.11.03	AZONNALI ÁTUTALÁS BANKON BELÜL, F.9933, 11742551-21442795, XV.FŐ ÚT 37/A.TH., TRIGA-TETŐFEDŐ Kft., 11742551-21442795, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_22124223925_0001, 2022.11.03, (5.)1037919 SBASA 5185556, N	-2.031.500
22.11.07	22.11.07	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL), F.0400, 11773047-00470647, VÁRADI VIKTÓRIA, 2022. MÁJUS HAVI KÖZÖSKÖLTSÉ, G	9.120
22.11.10	22.11.10	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL), F.0204, 11773023-00422950, PAPP MÁRIA, KÖZÖSKÖLTSÉG	9.880
22.11.10	22.11.10	AZONNALI ÁTUTALÁS, F.1500, 16200120-18548327, Orbán István, Tarsasház 1152 Fő út 37 A fsz 1,2, 1620012018548327, HBWEHUHB, (2.)87357740, HBWEHUHBNA87357740, 2022.11.10, (5.)Fo ut 37a. fsz 1, 2, 6, N, 87357740	26.000
22.11.11	22.11.11	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.1500, 12010350-01567341-00100002, KEY KING KFT, Társasház, 120103500156734100100002, UBRTHUHB, (2.)NOTPROVIDED, GNK22K0000451480, 2022.11.11, (5.)2022.11 Schlotter, N	9.880
22.11.15	22.11.15	LAKÁSFENNTARTÁS-DÍJBESZEDŐ, F.1500, 529048002, DÍJBESZEDŐ RT., 632477783, 632477783, B.I.F. BUDAPEST KFT. 1158 BUDAPEST, DRÉGELYVÁR U 53.	2.268
22.11.15	22.11.15	LAKÁSFENNTARTÁS-DÍJBESZEDŐ, F.9933, 527146472, DÍJBESZEDŐ RT, 632477782	-6.539
22.11.25	22.11.25	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL), F.9933, 11715007-20409346, PALOTA-HOLDING ING.-ÉS VAGYKEZ.ZRT, KK1181/22 sz. szla kiegy.	6.840
22.11.28	22.11.28	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL), F.1500, 11715007-20449191, ÁMB, BIF Budapest Kft., KÖZÖS KÉPVISELETI DÍJ	-22.000
22.11.29	22.11.29	LAKÁSFENNTARTÁS-DÍJBESZEDŐ, F.1500, 529048002, DÍJBESZEDŐ RT., 633058502, 633058502, B.I.F. BUDAPEST KFT. 1158 BUDAPEST, DRÉGELYVÁR U 53.	5.718
22.11.30	22.11.30	PÉNZFORGALMI JUTALÉK*	-3.176
22.11.30	22.11.30	ÁLLANDÓ/ÉRTÉKNAP MEGB.DÍJ*	-220
22.11.30	22.11.30	FORGALMI KÜLÖNDÍJ*	-6.275
22.11.30	22.11.30	SZÁMLAVEZETÉSI DÍJ*	-680

NYITÓ EGYENLEG:	2.653.417	TERHELÉSEK ÖSSZESEN:	2.070.390
ZÁRÓ EGYENLEG:	652.733	JÓVÁÍRÁSOK ÖSSZESEN:	69.706
EGYENLEGBŐL ZÁROLT:	0	ELŐJEGYZETT BETÉTKAMAT:	0
ELŐJEGYZETT FORGALMI KÜLÖNDÍJ:	32	ELŐJEGYZETT JUTALÉK/KÖLTSÉG:	0
ELŐJEGYZETT FORGALOM (KÁRTYA/ÁTUTALÁS)	0	ELŐJEGYZETT HITELKAMAT:	0
		FOLYÓSZÁMLA-HITELKERET:	0

*AZ ÜGYLET AZ ÁLTALÁNOS FORGALMI ADÓRÓL SZÓLÓ 2007. ÉVI CXXVII. TV. ALAPJÁN MENTES AZ ADÓ ALÓL.

TOVÁBBI SZÁMLAINFORMÁCIÓK

A tranzakciókhoz tartozó bővebb adattartalom értelmezéséhez az alábbi meghatározás nyújt segítséget:

(1.) Átutaló azonosítója, (2.) Partnerek közti egyedi azonosító, (3.) Konverzió adatai, (4.) Visszautasítás oka, (5.) Közlemény, (6.) Tényleges átutaló azonosítója, (7.) Átutalás jogcím kategóriája, (8.) Átutalás jogcíme, (9.) Tényleges kedvezményezett neve, (10.) Tényleges kedvezményezett azonosítója, (11.) Kedvezményezett azonosítója, (12.) Tényleges fizető neve, (13.) Egyéb adatok. Fizetéskezdeményezési szolgáltatón keresztül kezdeményezett a tranzakció, ha a tranzakció típusa után az F.9930 érték szerepel.

A pénzügyi tranzakciók illetékeiről szóló 2012. évi CXVI. törvény 7. § (3) bekezdése alapján az OTP Bank Nyrt. tájékoztatásul közli, hogy a számláján végrehajtott, a számlakivonaton szereplő művelet(ek) után megállapított, az OTP Bank Nyrt-t terhelő illeték összege: 6.213 Ft.

Tájékoztatjuk, hogy 2022.10.28-i nyilvántartásunk alapján, a 2013. évi CCXXXVII. törvényben (Hpt.) foglalt feltetelek mellett az Ön jelen számlakivonaton szereplő számlájára/betéteire kiterjed az Országos Betétbiztosítási Alap (OBA) védelme. A betétbiztosításra vonatkozó részletszabályokat megtalálja az OBA honlapján az „Iránytű a betétbiztosításhoz” című kiadványban (<https://www.oba.hu/betetvedelem/iranytu>). A Hpt. 6. melléklete szerinti betétbiztosításra vonatkozó tájékoztatást évente a számlakivonattal azonos módon megküldjük Önnek, illetve számlakivonattal hiányában a bankfiókban kérheti annak átadását.